



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Turinys

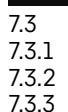
|  |            |
|--|------------|
| <b>1 Apie prietaisą glaučiai.....</b>  | <b>3</b>   |
| 1.1 Tiekių apimtis.....  | 3          |
| 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga.....   | 3          |
| 1.3 SmartDevice.....   | 3          |
| 1.4 Prietaiso paskirtis.....   | 4          |
| 1.5 Atitiktis.....   | 4          |
| 1.6 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....   | 4          |
| 1.7 EPREL duomenų bazė.....  | 4          |
| <b>2 Bendrieji saugos nurodymai.....</b>   | <b>8</b>   |
| <b>3 Touch ekrano veikimo principas.....</b>   | <b>8.1</b> |
| 3.1 Navigacija ir simbolų aiškinimas.....  | 17         |
| 3.2 Meniu.....   | 17         |
| 3.3 Rimties režimas.....   | 18         |
| <b>4 Naudojimosi pradžia.....</b>  | <b>8.2</b> |
| 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia).....   | 19         |
| 4.2 EasyTwist-Ice eksplotacijos pradžia*.....  | 19         |
| <b>5 Laikymas.....</b>   | <b>8.3</b> |
| 5.1 Laikymo nuorodos.....  | 20         |
| 5.2 Šaldiklio skyrius.....   | 20         |
| 5.3 Laikymo terminai.....  | 20         |
| <b>6 Energijos taupymas.....</b>   | <b>8.4</b> |
| <b>7 Valdymas.....</b>   | <b>9</b>   |
| 7.1 Valdymo ir indikaciniai elementai.....   | 21         |
| 7.1.1 Status rodmuo.....   | 21         |
| 7.1.2 Indikacinės piktogramos.....   | 21         |
| 7.2 Prietaiso funkcijos.....   | 21         |
| 7.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....   | 21         |
|  WLAN.....                          | 9          |
|  Temperatūra.....                   | 10         |
|  Temperatūros vienetas.....         | 11         |
|  SuperFrost.....                    | 11         |
|  Atitirpinimo ciklo paleidimas..... | 11         |
|  PartyMode .....                    | 12         |
|  SabbathMode.....                   | 12         |
|  E-Saver .....                      | 13         |
|  Ekrano ryškumas.....               | 13         |
|  Durų aliarmas.....                 | 13         |
|  Jvesties blokuotė.....             | 14         |
|  Prietaiso informacija.....         | 14         |
|  Programinė įranga.....             | 14         |
|  Priminimas.....                    | 14         |



Demonstracinis režimas..... 15



Gamyklinių nustatymų atstatymas..... 16



Pranešimai..... 16



Ispėjimų apžvalga..... 16



Ispėjimų išjungimas..... 16



Priminimų apžvalga..... 17



**Iranga..... 17**



Stalčiai..... 17



EasyTwist-Ice\* .....



VarioSpace..... 19



Šalčio akumuliatorius\* .....



**Techninis aptarnavimas..... 19**



Išstraukimo sistemos ardymas / montavimas..... 19



Prietaiso atitirpinimas..... 20



Prietaiso valymas..... 20



**Pagalba klientams..... 22**



Techniniai duomenys..... 22



Eksplotacinių garsų..... 22



Techninis sutrikimas..... 23



Klientų aptarnavimo tarnyba..... 24



Duomenų skydelis..... 24



**Eksplotavimo nutraukimas..... 24**



**Utilizavimas..... 24**



12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui..... 24



12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas..... 25

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.

| Piktograma  | Paaškinimas  |
|---|--|
|  | <p><b>Perskaitykite instrukciją</b><br/>Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaityt nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.</p>  |
|  | <p><b>Papildomos instrukcijos rasite internete</b><br/>Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba įvedę techninės priežiūros numerijties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.<br/>Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:</p> |

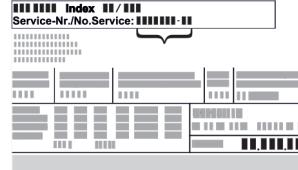


Fig. Atvaizdo pavyzdys



### Prietaiso tikrinimas

Patirkinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.



### Nuokrypiai

Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitinkamų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (\*).

Service Nr.  
Model  
Name  
Serial

Software



|              |  |
|--------------|--|
| Pikto-gramma | Paaiškinimas   |
|              | <p><b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktu veiksmų rezultatas</b><br/>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ►.<br/>Atliktu veiksmų rezultatai pažymėti ▷.</p> |
|              | <p><b>Vaizdo įrašai</b><br/>Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.</p>   |

Ši naudojimo instrukcija galioja:

|       |   |
|-------|---|
| FN..  | 42.. / 46.. / 50.. / 52..(i) / 66.. / 70.. / 72..                     |
| SFN.. | 52..  |
| GN    | 42Ve04 / 46Ve05 / 50Ve06 / 52Ve07 / 42Vd24 / 46Vd25 / 50Vd26 / 52Vd21 |
| SGN   | 52Vd27  |

#### Pastaba

Jei Jūsų prietaiso pavadinime yra N, vadinas, tai yra NoFrost prietaisas.

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga (atsižvelgiant į modelį),
- montavimo priemonės (atsižvelgiant į modelį),
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- techninės priežiūros brošiūra,

### 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

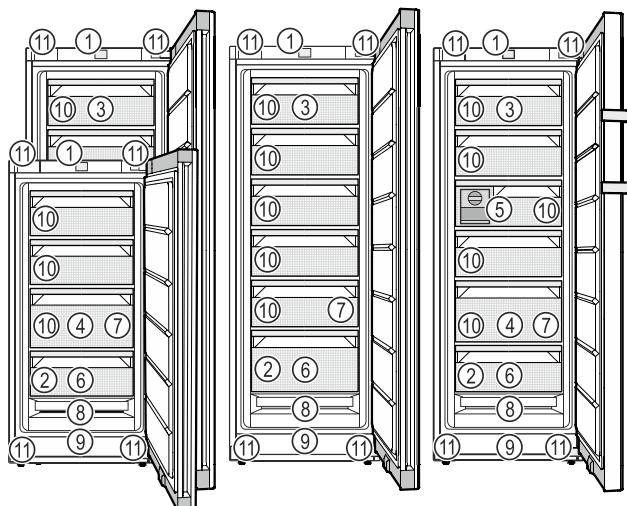


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| (1) Valdymo elementai     | (7) Ledo gabalėlių indelis* |
| (2) Duomenų skydelis      | (8) NoFrost                 |
| (3) Nulenkiamas stalčius* | (9) Vėdinimo plyšys         |

- (4) SpaceBox\*(5) EasyTwist-Ice\*

- (10) VarioSpace  
(11) Reguliuojamos kojelės (priekyje), transportavimo ratukai (gale), transportavimo rankenos viršuje (gale) ir apačioje (priekyje)

- (6) Šaldymo padéklas\*, vésinimo akumuliatorių\*

#### Pastaba

► Iš gamyklos pristatytos lentynos, stalčiai arba krepšliai numatyti optimaliam energiniam efektyvumui. Tačiau išdėstyto pokyčiai nurodytu jstūmimo galimybų, pvz., lentynų šaldytuvo skyriuje, ribose neturi jokio poveikio energijos sąnaudoms.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice yra sujungimo sprendimas Jūsų šaldiklyje.

Jei Jūsų prietaisas palaiko SmartDevice arba yra tam paruoštas, savo prietaisą galite greitai ir lengvai prijungti prie WLAN. Su SmartDevice programėle savo prietaisą galite valdyti iš mobiliojo galinio prietaiso. SmartDevice programėlė galite naudoti papildomas funkcijas ir nustatymo galimybes.

SmartDevice palai- Prietaisas palaiko SmartDevice. Norė- kantis prietaisas:\* dami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsiisiųsti SmartDevice programėlę.\*

SmartDevice paruoštas pri- Jūsų prietaisas paruoštas naudoti su SmartDeviceBox. Iš pradžių turite įsigyti ir įdiegti SmartDeviceBox. Norė- dami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsiisiųsti SmartDevice programėlę.\*



Daugiau informa- smartdevice.liebherr.com cijos apie Smart- Device:

Įsigykite SmartDe- home.liebherr.com/shop/de/deu/viceBox Liebherr- smartdevicebox.html\* Hausgeräte parduotuvėje:\*

SmartDevice programėlės atsi- siuntimas:



Įdiegę ir sukonfigūravę SmartDevice programėlę, savo prietaisą su SmartDevice programėle ir prietaiso funkcija WLAN (žr. WLAN) prijungti prie savo WLAN.

#### Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.\*

# Bendrieji saugos nurodymai

## 1.4 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Prietaisas skirtas tik maisto produktams vésinti namų arba panašioje į namų aplinkoje. Čia priskiriamas, pvz., naudojimas

- personalo virtuvėse, pensionuose su pusryčiais;
- kai jį naudoja svečiai sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
- viešajam maitinimui ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje.

Prietaisas neskirtas naudoti kaip įmontuojamas prietaisas.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimo tikslams:

- medikamentams, krauko plazmai, laboratorijų preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams pagal Medicinos produkto direktyvą 2007/47/EB sandéliuoti ir vésinti;
- naudoti potencialiai sprogiose aplinkose;

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį galimi laikomos prekés pažeidimai ar ji gali sugesti.

### Klimato klasės

Priklasomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

### Pastaba

► Norédami užtikrinti nepriekaištingą eksplotavimą, laikykiteis nurodytos aplinkos temperatūros.

| Klimato klasė | aplinkos temperatūrai nuo |
|---------------|---------------------------|
| SN            | 10 °C iki 32 °C           |
| N             | 16 °C iki 32 °C           |
| ST            | 16 °C iki 38 °C           |
| T             | 16 °C iki 43 °C           |
| SN-ST         | 10 °C iki 38 °C           |
| SN-T          | 10 °C iki 43 °C           |

Jeigu Jūsų prietaisas yra be stacionarios vandens jungties, tuomet jis veiks nepriekaištingai iki žemiausios -15 °C aplinkos temperatūros.

## 1.5 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles ir atitinkamas direktyvas.

ES rinkai: \* prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.\*

GB rinkai: \* prietaisas atitinka Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Visą ES atitikties deklaracijos tekštą galima rasti šiuo interneto adresu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklinimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda <https://eprel.ec.europa.eu/> rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

## 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiams savininkams.

Norédami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykiteis joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksplotuoti prietaisą.

### Pavojai naudotojui:

- Vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šj prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus.

Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valytis ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama. 3 – 8 metų vaikams krauti produktus į prietaisą ir iš jo iškrauti leidžiama. Jaunesni nei 3 metų vaikai turi laikytis nuo prietaiso atstumo.

- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norédami išjungti prietaisą iš tinklo, traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.

# Touch ekrano veikimo principas

- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- Nepažeiskite maitinimo laido. Neeksplatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- Bet kokių prietaiso remonto darbus arba pakeitimų gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

## Gaisro pavojas:

- Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaldymo agentas gali užsidegti.
  - Nepažeiskite šaldymo sistemos vamzdelių.
  - Prietaiso viduje nedirkite su užsidegimo šaltiniu.
  - Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektros prietaisų (pvz., drėkinuvų, šildytuvų, ledų ruošimo aparatu ir pan.).
  - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietas patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvédinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Prietaiso viduje nelaikykite jokių sprogiųjų medžiagų arba aerozolių balionelių su degaisiais dispergentais, pvz., butanu, propanu, pentanu ir pan. Tokius aerozolių balionelius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos simbolį. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prietaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinius gérimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholiui ištakėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

## Nukritimo ir parvirtimo pavojas:

- prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos. Ypač neleiskite to daryti vaikams.

## Pavojas apsinuodyti maisto produktais:

- nevartokite maisto produktų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

## Nutirpimų, nušalinimų ir skausmo sukėlimo pavojas:

- Jeigu prie šaltų paviršių ar užšaldytų / atvésintų produktų reikia liestis ilgiau,

būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

## Galite susižaloti ir sugadinti prietaisą:

- galima susižaloti karštais garais. Nenaudokite atitirpinimui jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
- Nešalinkite ledo aštoriais daiktais.

## Prispaudimo pavojas:

- Atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

## Prietaiso piktogramos:



piktograma gali būti ant kompresoriaus. Jā žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavoju: gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojas nekyla.



Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavoju, kurį kelia degios medžiagos. Nenuklijuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuose yra vakuumu izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenuklijuokite lipduko.

## Laikykitės kituose skyriuose pateiktų įspėjamųjų ir kitų specialiųjų nuorodų:

|  |           |  |
|--|-----------|--|
|  | PAVOJUS   | žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.       |
|  | ĮSPĖJIMAS | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.            |
|  | ATSARGIAI | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai. |
|  | DĒMESIO   | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktu sugadinimas.                             |
|  | Pastaba   | žymi naudingus nurodymus ir patarimus.   |

## 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadintamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo persišoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

# Touch ekrano veikimo principas

## 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi jvairūs simboliai, skirti naršyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

| Simbolis                   | Aprašymas  |
|----------------------------|--|
|                            | <b>Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:</b><br>perėjimas meniu vienu toliau.  |
|                            | <b>Paspauskite naršymo rodyklę atgal:</b><br>perėjimas meniu vienu atgal.  |
|                            | <b>Kelis kartus paeiliui paspauskite naršymo rodyklę:</b><br>perėjimas meniu prie norimos funkcijos.   |
|                            | <b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b><br>funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas.<br>Submeniu atidarymas.   |
| Back                       | <b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:</b><br>peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.   |
|                            | <b>Rodyklė su laikrodžiu:</b><br>užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.   |
| 2s 5s 10s                  | <b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b><br>užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.   |
|                            | <b>Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:</b><br>perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas.<br>Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos.<br>(žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)          |
|                            | <b>Atverkite piktogramą „Išplėstinio meniu“:</b><br>perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas.<br>Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos.<br>(žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas) |
| 10 sekundžių jokių veiksmų | Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.   |

| Simbolis                            | Aprašymas  |
|-------------------------------------|--|
| Atidarykite duris ir vėl uždarykite | Jei atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį. |

*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliskomis svokomis.*

## 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

| Meniu                       | Aprašymas   |
|-----------------------------|---|
| Pagrindinis meniu           | Jeigu ijjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsisite pagrindiniame meniu.<br>Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.                     |
| Settings<br>Nustatymų meniu | Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti.<br>(žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)  |
| Išplėstinis meniu           | Išplėstiniame meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>151</b> .<br>(žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas ) |

### 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

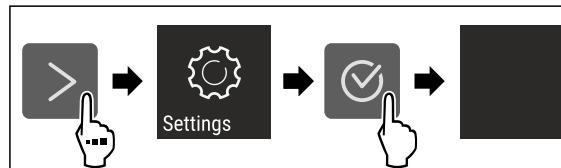


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Nustatymų meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas

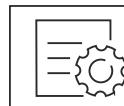


Fig. 3

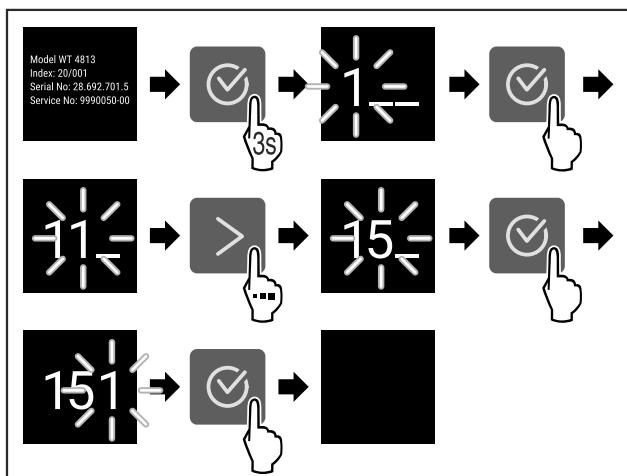


Fig. 4 Atvaizdo pavyzdys, prieiga su skaičių kodu 151

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Išplėstinis meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.3 Rimties režimas

Jei neliesite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

#### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia)

Įsitinkinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas pagal montavimo instrukciją ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai,
- iš stalčių išimtos visos reklamos.
- Touch ekrano veikimo principas yra žinomas. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

#### Ijunkite prietaisą Touch ekrane:

- Jei ekranas yra rimties režime: trumpai palieskite ekraną.
- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

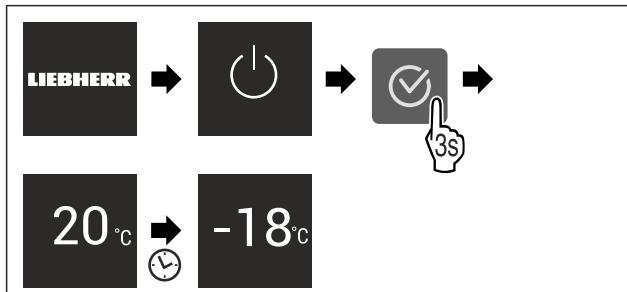


Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys

- Rodomas būsenos rodmuo.
- Prietaisas atvésina iki gamykloje nustatyto tikslinės temperatūros.
- Prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu (rodomas būsenos rodmuo su DEMO): Jei prietaisas pasileidžia demonstraciniu režimu, demonstracinių režimų galite išaktivinti per kitas 5 minutes. (žr. Demonstracinių režimų)

#### Kita informacija:

- Paleiskite EasyTwist-Ice. (žr. 4.2 EasyTwist-Ice eksplotacijos pradžia\*) \*
- Paleiskite SmartDevice. (žr. 1.3 SmartDevice) ir (žr. WLAN)

#### Pastaba

Gamintojas rekomenduoja:

- **Šaldytus produktus** laikykite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Laikykites laikymo nuorodų. (žr. 5.1 Laikymo nuorodos)

#### Pastaba

Jūs įsigysite priedus Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 EasyTwist-Ice eksplotacijos pradžia\*

Jei Jūsų prietaisas yra su EasyTwist-Ice, **prieš pirmą kartą naudodamasi** išvalykite EasyTwist-Ice.

Įsitinkinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas prijungtas iki galio.
- Išvalykite EasyTwist-Ice. (žr. 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas\*)
- Pripildykite vandens baką. (žr. Vandens bako pripildymas)

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos



#### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- Prietaiso maisto produktų srityje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų, jei jų nerekomenduoja gamintojas.

#### Pastaba

Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galingumas.

- Neuždenkite vėdinimo angų.

Atsižvelkite į šiuos laikymo nuorodus:

- Maisto produktus gerai supakuokite.
- Supakuokite žalią mėsą arba žuvį į švarius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kita maisto produktais arba ant jų lašeti.
- Maisto produktus laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.
- Maisto produktus laikykite pagal duomenis ant pakuočes.
- Visada galioja ant pakuočės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas.

#### Pastaba

Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

### 5.2 Šaldiklio skyrius

Esant -18 °C, jame palaikomas sausas, žvarbus laikymo klimatas. Žvarbus laikymo klimatas tinkamas kelis mėnesius laikyti giluminio šaldymo ir užšaldytus produktus, gaminti ledukus arba užšaldyti šviežius maisto produktus.

# Energijos taupymas

## 5.2.1 Maisto produktų užšaldymas

### Užšaldomas kiekis

Per 24 valandas galėsite sušaldyti daugiausiai tiek šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio (žr. 10.5 Duomenų skydelis) punkte „Užšaldymo pajėgumas ...kg/24 h“.

Kad produktai greitai užšaltų, laikykites žemiau nurodyto vienos pakuotės svorio:

- vaisiai ir daržovės iki 1 kg;
- mėsa iki 2,5 kg.

### Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost

Atsižvelgdami į užšaldomą kiekį, prieš užšaldydami galite aktyvinti SuperFrost, kad pasiekumėte žemesnę užšaldymo temperatūrą. (žr. SuperFrost)

- Aktyvinkite SuperFrost, kai užšaldomas kiekis yra didesnis nei maždaug 2 kg.

Laiko momentas, kada aktyvinsite SuperFrost, priklauso nuo užšaldomo kiekio:

| Užšaldomas kiekis            | SuperFrost aktyvinimo momentas   |
|------------------------------|--|
| Mažas užšaldomas kiekis      | Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 6 valandoms iki užšaldymo.<br>Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus.  |
| Maksimalus užšaldomas kiekis | Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 24 valandoms iki užšaldymo.<br>Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus. |

### Maisto produktų suskirstymas



#### PERSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti stiklo šukėmis!

Užšaldant gėrimus, buteliai ir skardinės gali jtrūkti. Ypač pavojinga šaldyti gėrimus, prisotintus angliarūgštę.

- Butelius ir skardines su gėrimais užšaldysite tik tuo atveju, jei BottleTimer funkciją aktyvinote SmartDevice programėlėje.

| Užšaldomas kiekis            | Maisto produktų suskirstymas  |
|------------------------------|---|
| Mažas užšaldomas kiekis      | Supakuotus maisto produktus sudékite į viršutinį stalčių.<br>Jei įmanoma, sudékite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.  |
| Maksimalus užšaldomas kiekis | Paskirstykite supakuotus maisto produktus į visus stalčius, tačiau į apatinį stalčių nedékite jau užšaldytų maisto produktų.<br>Jei įmanoma, sudékite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės. |

## 5.2.2 Maisto produktų atitirpdymas



#### ISPĖJIMAS

Pavojus apsinuoduti maisto produktais!

- Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.  
► Atitirpdintus produktus kuo greičiau apdorokite.

Maisto produktus galite atitirpdyti jvairiais būdais:

- šaldytuve
- mikrobangų krosnelėje

- orkaitėje arba konvekcinėje orkaitėje
  - patalpos temperatūroje
- Išmikite tik tiek maisto produktų, kiek reikės tam kartui.

## 5.2.3 Šaldymo padéklas\*

Ant šaldymo padéklo galite atskirai sušaldyti uogas, prieskonines žoles, daržoves ir kitus smulkius produktus. Šaldyti produktai išsaugos savo pagrindinę formą, juos bus paprasčiau dalinti į porcijas.

Be to, taupydami vietą, ant šaldymo padéklo galite laikyti šalcio akumulatorius.\*

- Nesupakuotus maisto produktus tam tikru atstumu paskirstykite ant šaldymo padéklo.

## 5.3 Laikymo terminai

Nurodyti laikymo terminai yra tik orientaciniai.

Mažiausia maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo ant pakuotės nurodytos datos.

| Skirtingų maisto produktų orientacinė laikymo trukmė |              |              |         |
|--|--------------|--------------|---------|
| Valgomieji ledai                                     | esant -18 °C | nuo 2 iki 6  | mėnesių |
| Dešra, kumpis  | esant -18 °C | nuo 2 iki 3  | mėnesių |
| Duona, kepiniai                                      | esant -18 °C | nuo 2 iki 6  | mėnesių |
| Žvériena, kiauliena                                  | esant -18 °C | nuo 6 iki 9  | mėnesių |
| Riebi žuvis  | esant -18 °C | nuo 2 iki 6  | mėnesių |
| Liesa žuvis  | esant -18 °C | nuo 6 iki 8  | mėnesių |
| Sūris  | esant -18 °C | nuo 2 iki 6  | mėnesių |
| Paukštiena, jautiena                                 | esant -18 °C | nuo 6 iki 12 | mėnesių |
| Daržovės, vaisiai                                    | esant -18 °C | nuo 6 iki 12 | mėnesių |

## 6 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliaciinių angų arba grotelių.
- Neuždenkite ventiliatoriaus angų.
- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia radiatoriaus ir pan.
- Jei prietaisą statote iš karto šalia orkaitės, gali šiek tiek padidėti energijos sąnaudos. Tai priklauso nuo orkaitės naudojimo trukmės ir naudojimo intensyvumo.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo įrengimo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis). Jei aplinkos temperatūra yra aukštesnė, energijos sąnaudos gali padidėti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvésinę iki kambario temperatūros.

## 7 Valdymas

### 7.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

#### 7.1.1 Status rodmuo



Fig. 6

(1) Temperatūros indikatorius

Status rodmuo rodo nustatyta temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų.

#### 7.1.2 Indikacinės piktogramos

Indikacinės piktogramos suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

| Piktograma | Prietaiso būsena   |
|------------|--|
|            | <b>Parengtis (Standby)</b><br>Prietaisas arba temperatūros zona išjungtas (-a).                          |
|            | <b>Pulsuojantis skaičius</b><br>Prietaisas veikia. Temperatūra pulsuoja, kol pasiekiamā nustatyta vertė. |
|            | <b>Pulsuojanti piktograma</b><br>Prietaisas veikia. Atliekamas nustatymas.                               |
|            | <b>Formuojamas stulpelis</b><br>Funkcija aktyvinama.   |

## 7.2 Prietaiso funkcijos

### 7.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnintinai veiktu.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikacinių elementais.



### Prietaiso išjungimas ir ijjungimas

Su šia funkcija išjunkite ir ijjungsite visą prietaisą.

#### Prietaiso išjungimas

Jei išjungsite prietaisą, prieš tai atlikti nustatymai liks išsaugoti.

Įsitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus (žr. 11 Eksplatavimo nutraukimas) jvykdyti.



Fig. 7

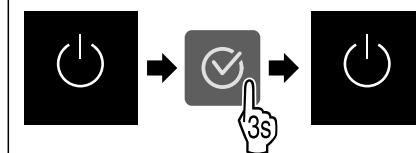


Fig. 8

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▷ Parengties piktograma rodoma ekrane.
- ▷ Ekranas tampa juodas.

#### Prietaiso ijjungimas

- Jei ekranas yra rimbės režime:
- Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.

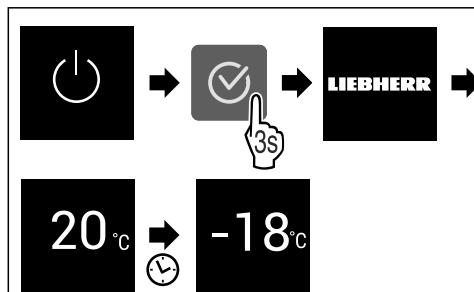


Fig. 9 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Jei prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu:
- Išaktyvinkite demonstracinių režimą. (žr. Demonstracinių režimo išaktyvinimas)
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▷ Prieš tai atlikti nustatymai atkurti.
- ▷ Prietaisas atvésina iki nustatyto tikslinės temperatūros.



### WLAN

Su šia funkcija savo prietaisą prijungsite prie WLAN. Tada ji per SmartDevice programėlę galésite valdyti mobiliajame galiniame prietaise. Su šia funkcija WLAN ryšį galésite vėl atjungti arba atkurti.

Norint prijungti prietaisą prie WLAN, reikia SmartDeviceBox.\* Daugiau informacijos apie SmartDevice: (žr. 1.3 SmartDevice)

#### Pastaba

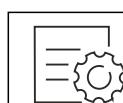
Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.\*

#### WLAN ryšio užmezgimas pirmą kartą

Įsitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- SmartDeviceBox nupirkta ir naudojama. (žr. 1.3 SmartDevice) \*
- SmartDevice programėlė įdiegta (žr. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registracija SmartDevice programėlėje baigta.



# Valdymas

Fig. 10

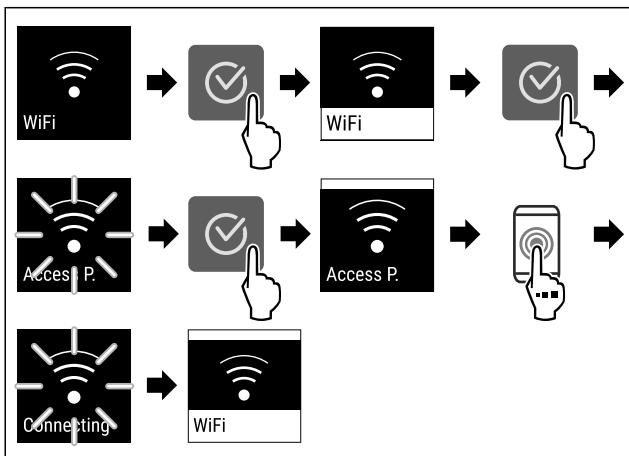


Fig. 11

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys užmegztas.

## WLAN ryšio atjungimas



Fig. 12

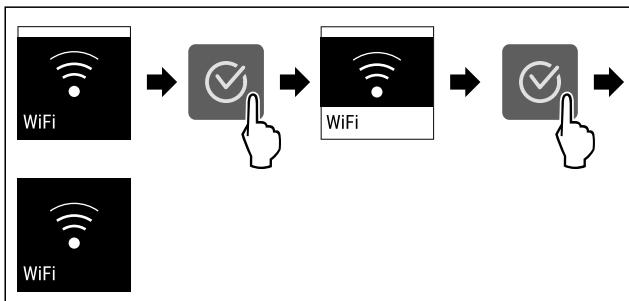


Fig. 13

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys atjungtas.

## WLAN ryšio atkūrimas

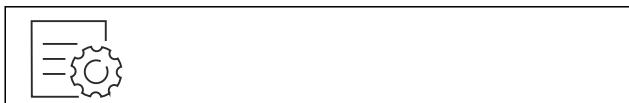


Fig. 14

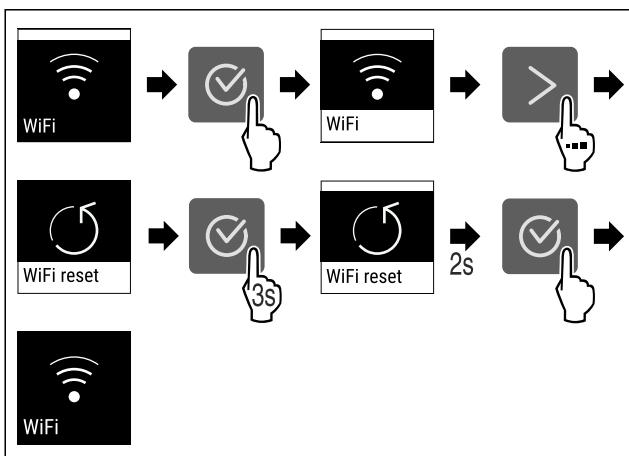


Fig. 15

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

- Atkurti WLAN ryšio ir kitų WLAN nustatymų gamyklinių nustatymai.

## Informacijos apie WLAN ryšį rodymas

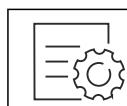


Fig. 16

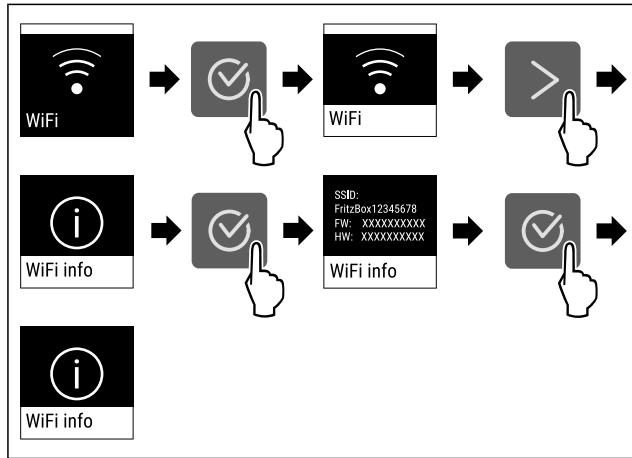


Fig. 17

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

## -18°C Temperatūra

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūrą.

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo,
- durų atidarymo trukmės,
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros,
- maisto produktų rūšies, temperatūros ir kiekio.

| Šaldiklio skyrius | Gamykloje nustatyta temperatūra | Rekomenduojamas nustatymas |
|-------------------|---------------------------------|----------------------------|
| -18°C             | -18 °C                          | -18 °C                     |

## Temperatūros nustatymas

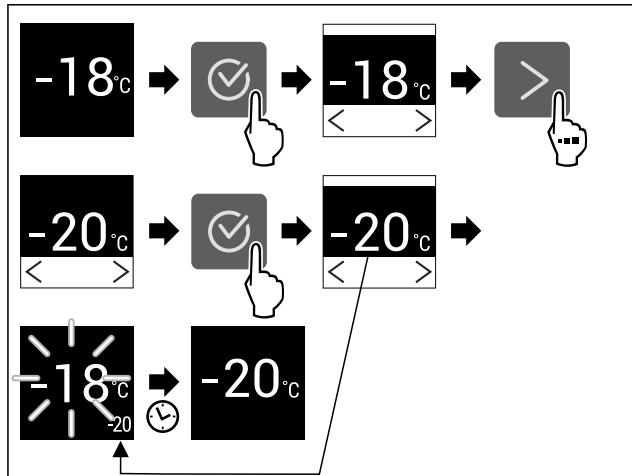


Fig. 18 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūra nustatyta.



## Temperatūros vienetas

Naudodamis šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

### Temperatūros matavimo vienetų nustatymas



Fig. 19

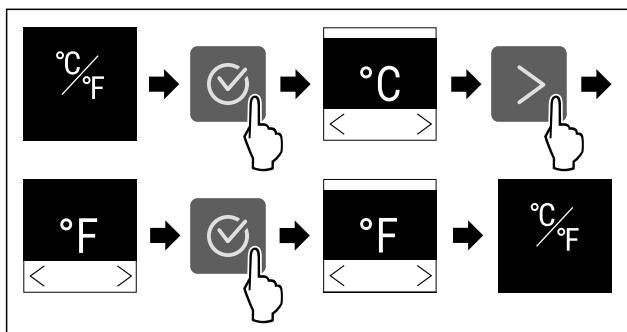


Fig. 20 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūros vienetas nustatytas.



## SuperFrost

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SuperFrost. Jei aktyvinsite SuperFrost, padidės prietaiso šaldymo galia. Taip bus užtikrinta žemesnė šaldymo temperatūra.

Naudojimas:

- šviežių maisto produktų greitas užšaldymas iki sukiėjimo.  
Taip išsaugoma užšaldytų produktų maistinė vertė, išvaizdas ir skonis;
- šalčio atsargų laikomuose šaldytuose produktuose padidinimas prieš atitirpinant prietaisą.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

### SuperFrost aktyvinimas

Įsitikinkite, kad įvykdotos šios sąlygos:

- I užšaldomą kiekį ir SuperFrost aktyvinimo momentą atsižvelgta. (žr. Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost)



Fig. 21

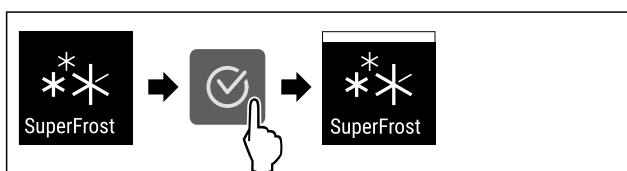


Fig. 22

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

-arba-

► Aktyvinkite naudodami SmartDevice programėlę.\*

▷ SuperFrost aktyvintas.

### SuperFrost išaktyvinimas

SuperFrost automatiškai išaktyvinamas po 56–72 valandų, atsižvelgiant į įdėtą maisto produktų kiekį. Tačiau SuperFrost galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:



Fig. 23

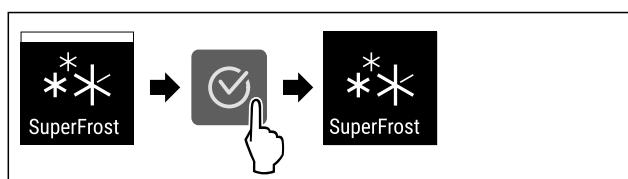


Fig. 24

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

-arba-

► Išaktyvinkite naudodami SmartDevice programėlę.\*

▷ SuperFrost išaktyvintas.

▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

▷ Prietaisas atvésina iki prieš tai nustatytos temperatūros.



## Atitirpinimo ciklo paleidimas

Naudodamis šią funkciją, automatinį atitirpinimo ciklą paleisite rankiniu būdu, jei atitirpinimo ciklas klaidos atveju nepasileis automatiškai.

### Atitirpinimo ciklo paleidimas



Fig. 25

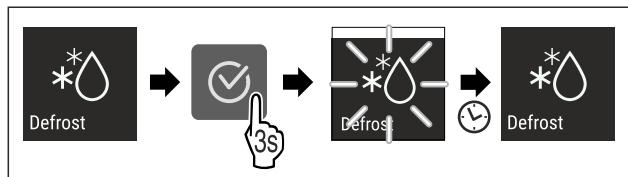


Fig. 26

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

► Atitirpinimo ciklas paleistas: simbolis mirks, kol atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai.

► Jei atitirpinimo ciklas baigtas: prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

### Atitirpinimo ciklo nutraukimas

Atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai. Tačiau atitirpinimo ciklą galite bet kada nutraukti atitirpinimo proceso metu:

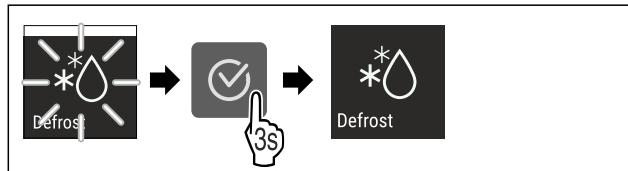


Fig. 27

# Valdymas

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Atitirpinimo ciklas nutrauktas.
- Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.



## PartyMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite PartyMode. PartyMode aktyvina jvairias funkcijas, naudingas vakarėliui.

PartyMode aktyvina šias funkcijas:

- SuperFrost

Nurodytas funkcijas galite nustatyti individualiai ir lanksčiai. Jei išaktyvinsite PartyMode, visi pakeitimai bus atmesti.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

### PartyMode aktyvinimas



Fig. 28

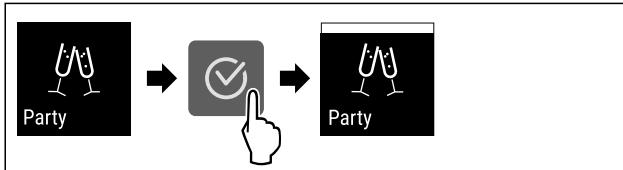


Fig. 29

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- PartyMode ir susijusios funkcijos yra aktyvintos.
- Esama temperatūra mirksi, kol pasiekiamama tikslinė temperatūra.

### PartyMode išaktyvinimas

PartyMode automatiškai išaktyvinamas po 24 valandų. Tačiau PartyMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

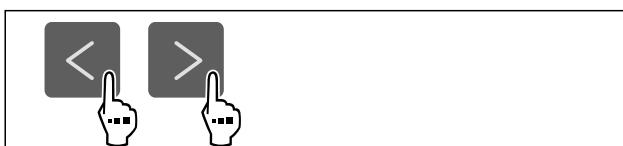


Fig. 30

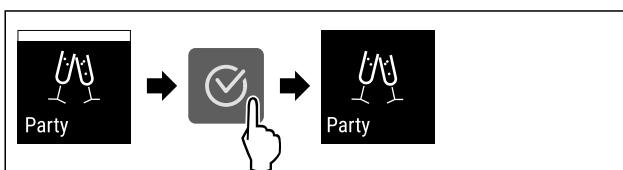


Fig. 31

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- PartyMode išaktyvinta.
- Prietaisas atvésina iki prieš tai nustatytos temperatūros: esama temperatūra mirksi, kol pasiekiamama tikslinė temperatūra.



## SabbathMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SabbathMode. Jei aktyvinsite šią funkciją, kai kurios elektroninės funkcijos bus išjungtos. Tai reiškia, kad Jūsų prietaisas atitinka religinius žydų švenčių, pavyzdžiui, šabo, reikalavimus ir „STAR-K Kosher“ sertifikatą.

|   |
|---|
| Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode  |
| Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.   |
| Visos funkcijos ekrane, išskyrus <b>funkciją SabbathMode išaktyvinimas</b> yra užblokuotos. |
| Aktyvios funkcijos lieka aktyvios.  |
| Kai durys uždaromos, ekranas lieka šviesus.   |
| Priminimai nesiunčiami. Nustatytas laiko intervalas sustabdomas.                            |
| Priminimai ir jspėjimai nerodomi.   |
| Durų aliarmo nėra.  |
| Temperatūros aliarmo nėra.  |
| Atitirpinimo ciklas veikia tik nurodytu laiku, neatsižvelgiant į prietaiso naudojimą.       |
| Nutrūkus elektros srovės tiekimui, prietaisas persijungia atgal į režimą SabbathMode.       |

### Prietaiso būsena

#### Pastaba

Sis prietaisas turi instituto „Institute for Science and Halacha“ sertifikatą. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Per STAR-K sertifikuotų prietaisų sąrašą rasite ties [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### SabbathMode aktyvinimas



#### ISPĖJIMAS

Pavojus apsinuodysti dėl sugedusių maisto produktų!

Jei aktyvinote SabbathMode ir nutrūksta elektros srovės tiekimas, būsenos indikatoriuje nerodomas pranešimas apie elektros srovės tiekimo nutrūkimą. Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau veikia režimu SabbathMode. Nutrūkus elektros srovės tiekimui gali sugesti maisto produktai ir juos vartojant galima apsinuodysti.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui:

- maisto produktų, kurie buvo užšaldyti ir atitirpo, nevalgykite.

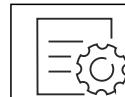


Fig. 32

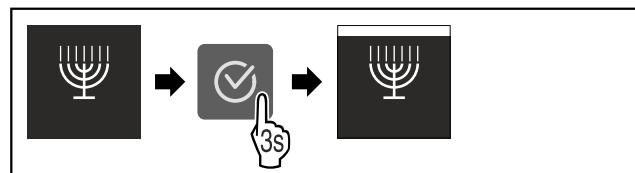


Fig. 33

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- SabbathMode aktyvinta.
- Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

## SabbathMode išaktyvinimas

SabbathMode automatiškai išaktyvinamas po 80 valandų. Tačiau SabbathMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

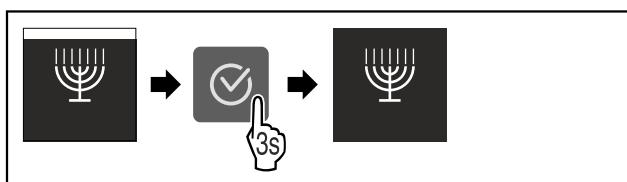


Fig. 34

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ SabbathMode išaktyvintas.



## E-Saver

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite energijos taupymo režimą. Jei aktyvinsite energijos taupymo režimą, prietaise sumažės energijos sąnaudos ir padidės temperatūra. Maisto produktai išliks švieži, tačiau jų galiojimo laikas sutrumpės.

| Temperatūros zona | Rekomenduojamas nustatymas (žr. Temperatūros nustatymas) | Temperatūra, esant aktyviui E-Saver |
|-------------------|--|-------------------------------------|
| -18 °C            | -18 °C   | -16 °C                              |

Temperatūros

## E-Saver aktyvinimas

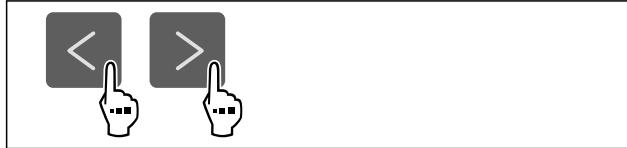


Fig. 35



Fig. 36

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas aktyvintas.

## E-Saver išaktyvinimas

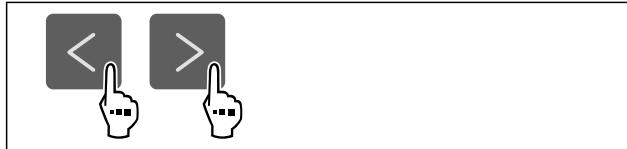


Fig. 37

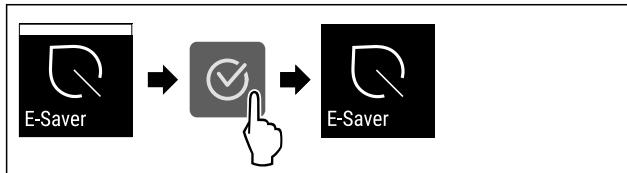


Fig. 38

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas išaktyvintas.



## Ekrano ryškumas

Naudodamis šią funkciją, nustatysite ekrano ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

## Ryškumo nustatymas



Fig. 39

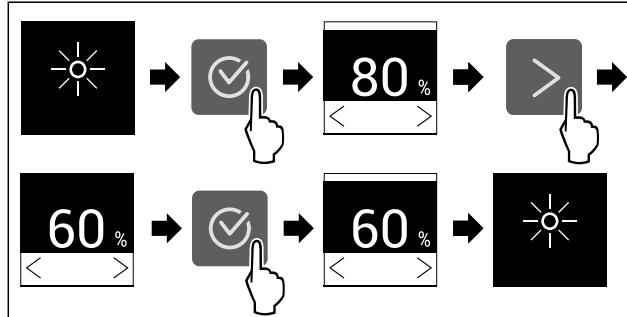


Fig. 40 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

▷ Ekrano ryškumas nustatytas.



## Durų aliarmas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galés būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 1 minutė
- 2 minutės
- 3 minutės
- Išj.

## Durų aliarmo nustatymas



Fig. 41

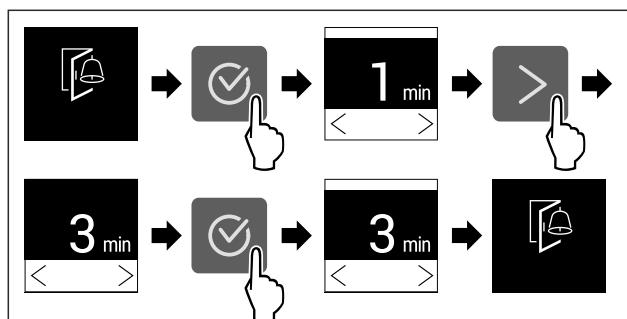


Fig. 42 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarmo pakeitimas iš 1 minutės į 3 minutes.

# Valdymas

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Durų aliarmas nustatytas.

## Durų aliarmo išaktyvinimas



Fig. 44

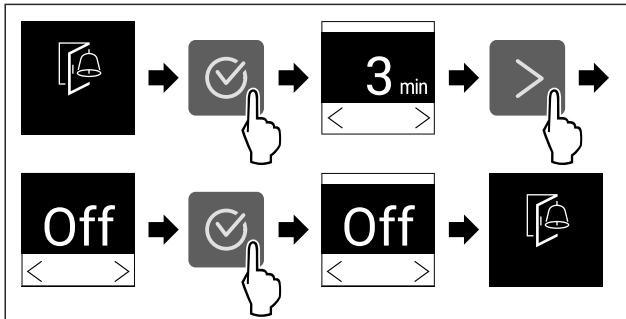


Fig. 45

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Durų aliarmas išaktyvintas.



## Ivesties blokuotė

Naudodami šią funkciją, aktyvinkite arba išaktyvinkite įvesties blokuotę. Įvesties blokuotė apsaugo, kad įrenginjų netyčia valdytų, pvz., vaikai.

Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto funkcijų pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

## Ivesties blokuotės aktyvinimas

Aktyvinę įvesties blokuotę, galite ir toliau naršyti meniu, tačiau negalite pasirinkti arba keisti kitų funkcijų.



Fig. 46

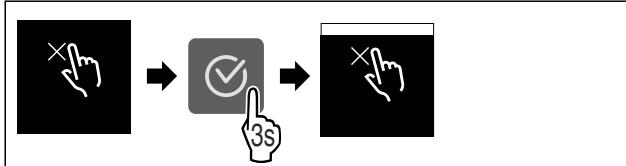


Fig. 47

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Įvesties blokuotė aktyvinta.

## Ivesties blokuotės išaktyvinimas



Fig. 48

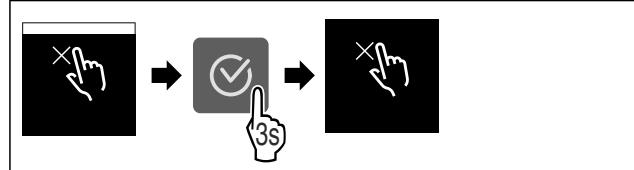


Fig. 49

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Įvesties blokuotė išaktyvinta.



## Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

## Prietaiso informacijos rodymas

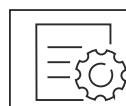


Fig. 50



Fig. 51

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ekrane rodoma prietaiso informacija.



## Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

## Programinės įrangos versijos rodymas

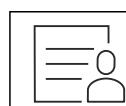


Fig. 52



Fig. 53

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ekrane rodoma programinės įrangos versija.



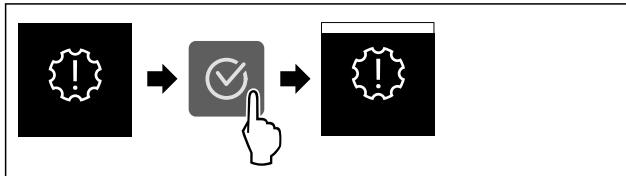
## Priminimas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite priminimus. Funkcija buvo aktyvinta prieš pristatant.

## Priminimo aktyvinimas



*Fig. 54*



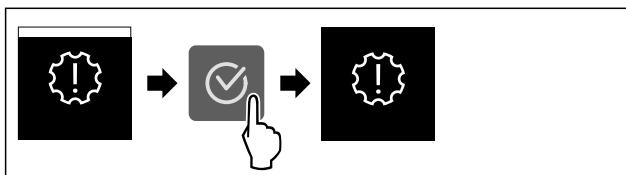
*Fig. 55*

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
  - ▶ Priminimas aktyvintas.

## Priminimo išaktyvinimas



*Fig. 56*



*Fig. 57*

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
  - ▶ Priminimas išaktyvintas.



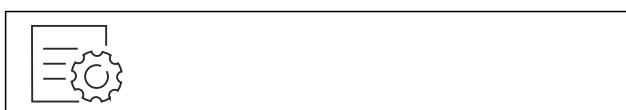
## Demonstracinis režimas

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinių režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „Demo“ vardinė demonstracinis režimas iau aktyviątas

„Dėmio“ vadinas, demonstracinių režimais jau aktyvinės.  
Jei aktyvinės demonstracinių režimų ir po to išaktyvinėsite ji vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai.  
[žr. Gamykliniu nustatymu atstatymas]

## Demonstracijos režimo aktyvinimas



*Fig. 58*

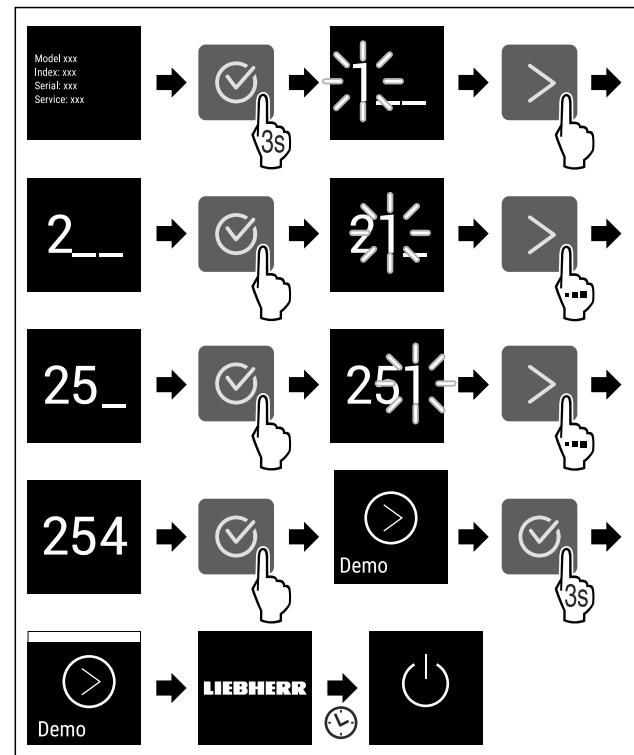
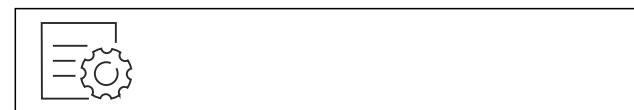


Fig. 59

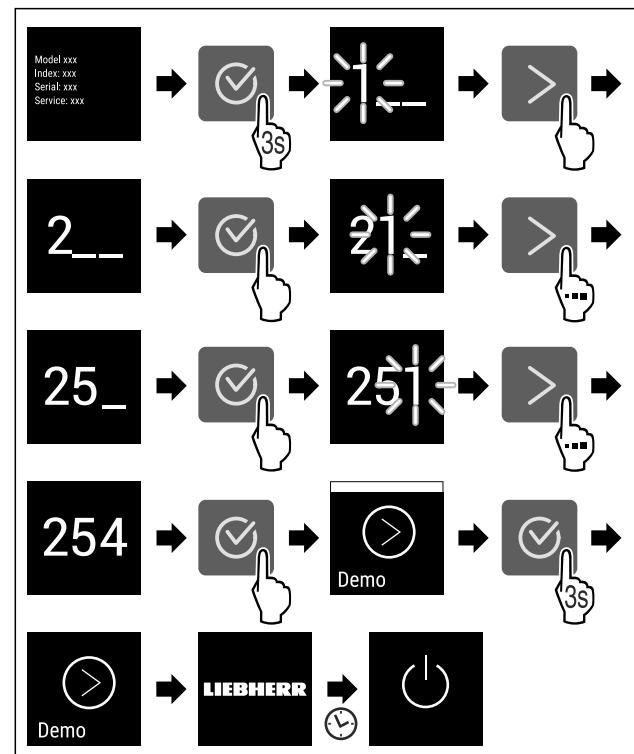
- Fig. 3.

  - ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
  - ▷ Demonstracinis režimas aktyvintas.
  - ▷ Prietaisas išjungtas.
  - ▶ Ijunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplloatacijos pradžia))
  - ▷ Būsenos indikatoriuje rodoma „DEMO“.

## Demonstracnio režimo išaktyvinimas



*Fig. 60*



# Valdymas

Fig. 61

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- Įjunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso ijjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia))
- Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.



## Gamyklinių nustatymų atstatymas

Naudodamini šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstatos atlikimas



Fig. 62

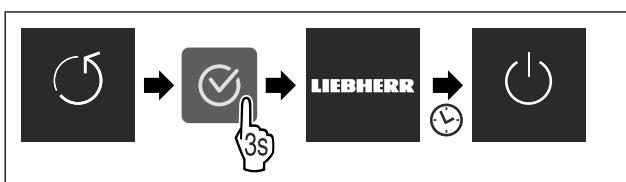


Fig. 63

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas atstatytas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.1 Prietaiso ijjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia))

## 7.3 Pranešimai

Yra dvi pranešimų kategorijos:

| Kategorija | Reikšmė   |
|------------|---|
| Įspėjimas  | Įspėjimai rodomi, esant durų aliarmui arba atsiradus veikimo sutrikimui.<br>Paprastesnius įspėjimus galite išjungti patys. Dėl sudėtingesnių veikimo sutrikimų turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba) |
| Priminimas | Priminimai primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesu atlikti ir taip išjungti pranešimą.  |

### 7.3.1 Įspėjimų apžvalga

Prietaiso elgsena atsiradus įspėjimui:

- įspėjimas rodomas ekrane;
- girdimas garsėjantis aliarmo signalas;

| Pranešimas    | Priežastis  | Pranešimo išjungimas                   |
|---------------|---|--|
| Durų aliarmas | Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos. | Atlikite veiksmus (žr. Durų aliarmas). |

| Pranešimas | Priežastis   | Pranešimo išjungimas  |
|------------|--|---|
|            | Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje padidėja dėl srovės tiekimo nutrūkimo.                      | Atlikite veiksmus (žr. Elektros srovės tiekimo sutrikimo aliarmas). |
|            | Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje neatitinka nustatytos temperatūros.                         | Atlikite veiksmus (žr. Temperatūros aliarmas).                      |
|            | Pranešimas rodomas, kai yra prietaiso klaida. Prietaiso konstrukciniuje dalyje yra klaida.                 | Atlikite veiksmus (žr. Klaida).                                     |
|            | Pranešimas rodomas, jei prietaiso nebuvo galima susieti su WLAN. (žr. WLAN ryšio užmezgimas pirmą kartą) * | Atlikite veiksmus (žr. WLAN klaida*) *.                             |

### 7.3.2 Įspėjimų išjungimas

#### Durų aliarmas

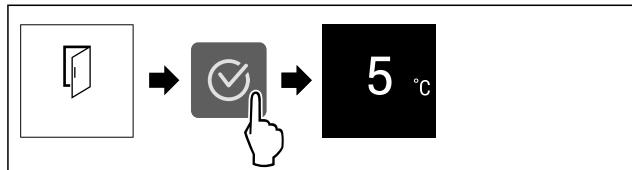


Fig. 64 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- arba -
- Uždarykite duris.
- Ekranas peršoka į būsenos rodmenį. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galés būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas. (žr. Durų aliarmo nustatymas)

#### Elektros srovės tiekimo sutrikimo aliarmas

Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau vésina iki prieš tai nustatytos tikslinės temperatūros.

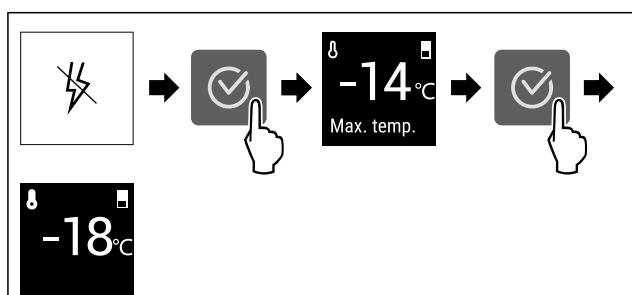


Fig. 65 Atvaizdo pavyzdys

- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- Rodoma šilčiausia temperatūra šaldiklio skyriuje.
- Jei temperatūra šaldiklio skyriuje buvo žemesnė nei -9 °C: maisto produktus galima valgyti toliau.
- Jei temperatūra šaldiklio skyriuje yra aukštesnė nei -9 °C:

- Patikrinkite maisto produktus.
- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- ▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį: rodoma esama ir tikslinė temperatūra.

#### Temperatūros aliarmas

Temperatūros skirtumo priežastis gali būti:

- jdėjote šiltus, šviežius maisto produktus;
- perstatant ar išimant maisto produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;
- ilgesnį laiką nebuvvo elektros;
- prietaisas sugedės.
- Pašalinkite priežastį.
- ▷ Prietaisas atvésina iki prieš tai nustatytos tikslinės temperatūros.

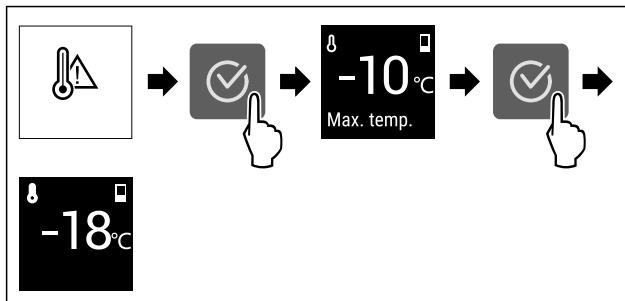


Fig. 66 Atvaizdo pavyzdys

- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- ▷ Rodoma šilčiausia temperatūra šaldiklio skyriuje.
- ▷ Jei temperatūra šaldiklio skyriuje buvo žemesnė nei -9 °C: maisto produktus galima valgyti toliau.
- Jei temperatūra šaldiklio skyriuje yra aukštesnė nei -9 °C:
- Patikrinkite maisto produktus.
- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- ▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį: rodoma esama ir tikslinė temperatūra.

#### Klaida

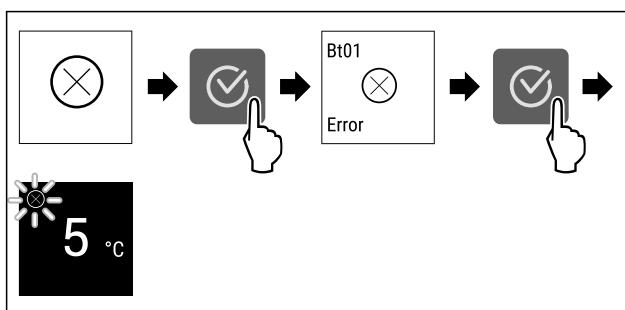


Fig. 67 Atvaizdo pavyzdys

- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- ▷ Rodomas klaidos kodas.
- Užsirašykite klaidos kodą.
- Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
- ▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

#### WLAN klaida\*

- Patikrinkite WLAN ryšį.
- Susiekiite prietaisą su WLAN iš naujo. (žr. WLAN)

### 7.3.3 Priminimų apžvalga

Prietaiso elgsena esant priminimui:

- priminimas rodomas ekrane;
- suskamba aliarmo garso signalas;

## 8 Įranga

### 8.1 Stalčiai

Norédami išvalyti stalčius, juos galite išimti.

Stalčius galite išimti, kad galētumėte naudotis VarioSpace.

Stalčius išémimas ir jdėjimas skiriasi, atsižvelgiant į išstraukimą sistemą. Jūsų prietaise gali būti skirtingų išstraukimų sistemų.

#### Pastaba

Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vésinimo galia.

- Apatinį stalčių paklikite prietaise!

- Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant vidinės sienelės šaldytuvo viduje!

#### 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius\*

Jei išstrauksite viršutinį stalčių, jis pavirs į priekį. Taip geriau matysite stalčiaus vidų. Veikimas priklauso nuo prietaiso aukščio.

#### Stalčiaus išémimas

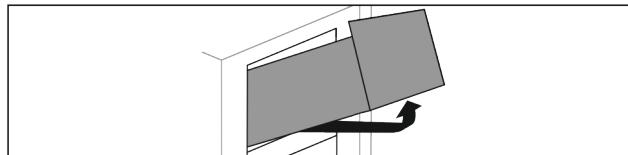


Fig. 68

- Išstraukite stalčių iki galo.
- Pakelkite stalčių priekyje.
- Pakelkite stalčių iš apačios.
- Išimkite stalčių į priekį.

#### Stalčiaus įstatymas

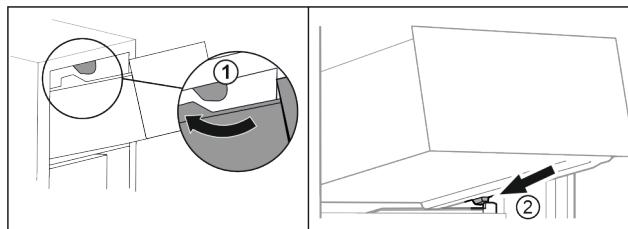


Fig. 69

- Kreipkitės stalčių aplink viršutinius stabdiklius. Fig. 69 (1)
- Uždékite stalčių įstrižai už apatinį stabdiklį ant talpyklos briaunos. Fig. 69 (2)
- Nuleiskite stalčių.
- Iustumkite į galą.

#### 8.1.2 Stalčius kreipiamais ant talpyklos briaunos

Stalčius juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

#### Stalčiaus išémimas

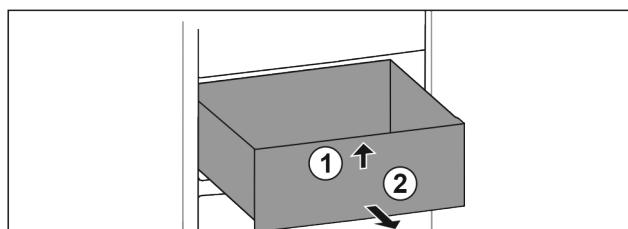


Fig. 70

- Išstraukite stalčių iki galo.
- Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 70 (1)

# Įranga

- Išimkite stalčių į priekį. Fig. 70 (2)

## Stalčiaus įstatymas

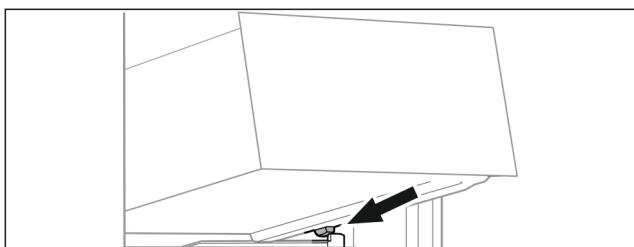


Fig. 71

- Uždėkite stalčių įstrižai už stabdiklių ant talpyklos briaunos. (žr. Fig. 71)
- Nuleiskite stalčių.
- Įstumkite stalčių į galą.

## 8.1.3 Apatinis stalčius

Apatinis prietaiso stalčius yra prietaise. Jis juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bégelių nėra.

### Stalčiaus išėmimas

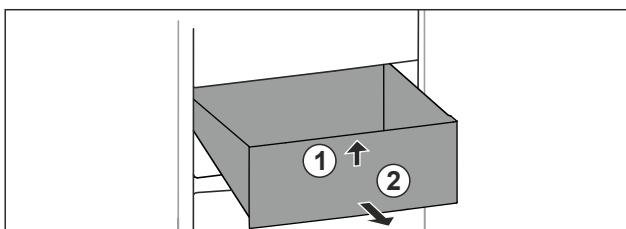


Fig. 72

- Ištraukite stalčių iki galo.
- Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 72 (1)
- Išimkite stalčių į priekį. Fig. 72 (2)

### Stalčiaus įstatymas

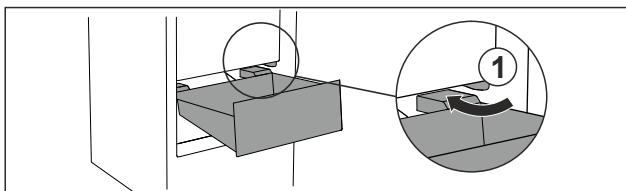


Fig. 73

- Kreipkite stalčių įstrižai aplink stabdiklius Fig. 73 (1).
- Nuleiskite stalčių.
- Įstumkite stalčių į galą.

## 8.2 EasyTwist-Ice\*

Naudodamai EasyTwist-Ice, galite gaminti įprastus ledukų kiekius. Į EasyTwist-Ice vanduo tiekiamas per vandens baką.

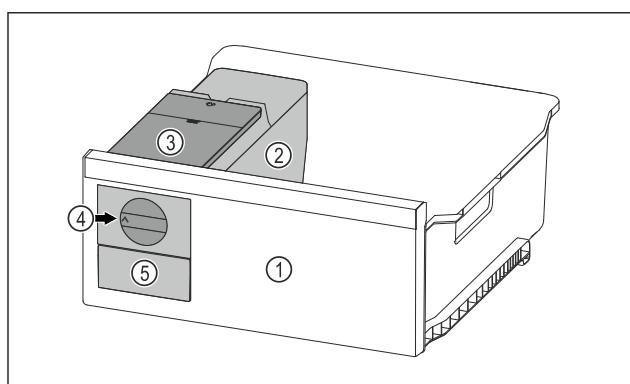


Fig. 74 Atvaizdo pavyzdis

- (1) Šaldiklio stalčius su EasyTwist-Ice

- (4) Sukamasis mygtukas

- (2) Korpusas su ledo gabalėlių indeliu

- (5) Ledukų stalčius

- (3) Vandens bakas

### Pastaba

Nekeiskite šaldiklio stalčiaus padėties prietaise, naudodami EasyTwist-Ice.

### 8.2.1 Ledukų gamyba

Ledukų kiekis, kurj per tam tikrą laiką galite pagaminti su EasyTwist-Ice, priklauso nuo prietaiso užšaldymo temperatūros. Kuo žemesnė temperatūra, tuo daugiau ledukų galite pagaminti.

|  |   |
|--|---|
| Maks. ledukų kiekis ledo gabalėlių indelyje:                 | 20 ledukų                               |
| Maks. ledukų stalčiaus talpa:                                | 40 ledukų (atitinka dvi ledukų gamybas) |
| Daugiau informacijos apie reikalingą laiką ledukams gaminti: | (žr. 10.1 Techniniai duomenys)          |

Įsitinkinkite, kad įvykdotos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice komponentai išvalyti.

### Vandens bako pripildymas



### ISPĖJIMAS

Pavojus apsinuoduti dėl nešvaraus vandens!

- Į vandens baką pilkite tik geriamajį vandenį.

### PRANEŠIMAS

Skysčiai, kurių sudėtyje yra cukraus!

EasyTwist-Ice pažeidimas.

- Pilkite tik šaltą geriamajį vandenį.

### Pastaba

Naudojant filtruotą, demineralizuotą vandenį, gaunamas geriausio skonio geriamasis vanduo sklandžiai ledo gabalėlių gamybai.

Tokį vandens kokybę galima užtikrinti, naudojant specializuotoje prekyboje parduodamą stalo vandens filtru.

- Į vandens indą pilkite tik filtruotą, demineralizuotą geriamajį vandenį.

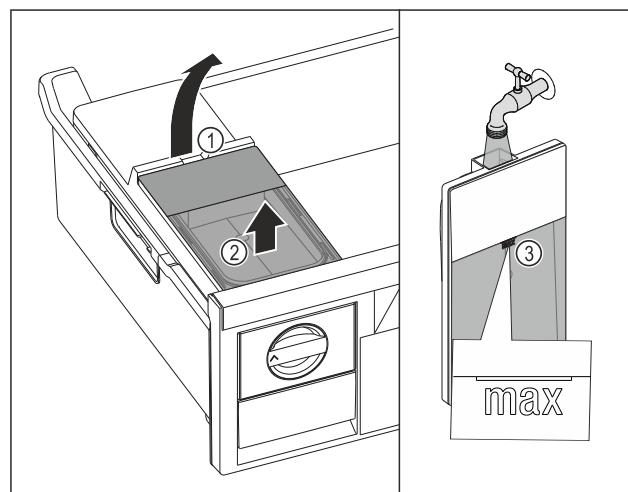


Fig. 75

- Ištraukite šaldiklio stalčių iki galo.
- Pakelkite vandens baką už angos Fig. 75 (1).
- Išimkite vandens baką į viršų. Fig. 75 (2)

- Pripildykite į vandens baką geriamojo vandens iki žymos Fig. 75 (3).

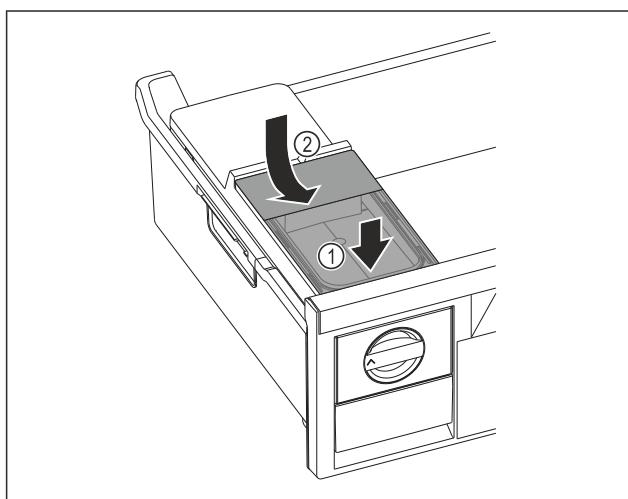


Fig. 76

- Pridėkite vandens baką priekyje. Fig. 76 (1)
- Nuleiskite vandens baką gale. Fig. 76 (2)
- Iustumkite šaldiklio stalčių.

## Ledukų išėmimas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Buvo laikomasi ledukams gaminti reikalingo laiko. (žr. 10.1 Techniniai duomenys)
- Šaldiklio stalčius iki galo iustumtas.
- Ledukų stalčius iki galo iustumtas.
- Pasukite sukurmajį mygtuką Fig. 74 (4) iki galo pagal laikrodžio rodyklę.
- Ledukai krenta iš ledo gabalėlių indelio į ledukų stalčių Fig. 74 (5).  
Jei ne visi ledukai atsilaisvins iš ledo gabalėlių indelio:  
► Pasukite sukurmajį mygtuką kelis kartus iki galo pagal laikrodžio rodyklę.

## 8.3 VarioSpace

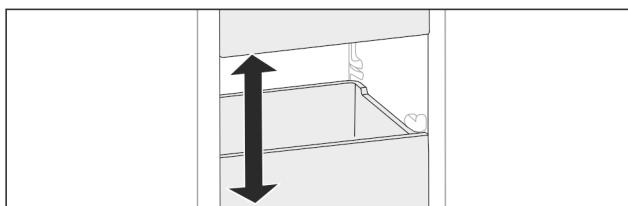


Fig. 77

Stalčius ir stiklinės lentynas išimti iš prietiso. Taip bus vietos dideliems maisto produktams, pvz., paukštienai, mėsai, dideliems žvérienos gabalam ir aukštiems kepieniams. Juos galésite šaldyti nesupjaustyti ir vėliau gaminti nesusmulkinę.

- Atsižvelkite į stalčių ir stiklinių lentynų apkrovos ribas (žr. 10.1 Techniniai duomenys).

## 8.4 Šalčio akumulatorius\*

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, dėl šalčio akumulatorių lėčiau kyla temperatūra.

Šalčio akumulatoriai yra stalčiuje.

Jūs galite šalčio akumulatorius laikyti šaldymo padékle.\*

### 8.4.1 Šalčio akumulatoriaus naudojimas

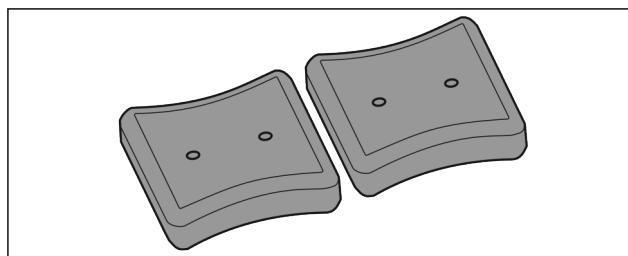


Fig. 78

- Jei šalčio akumulatoriai užšalę:
- Viršutinėje, priekinėje šaldiklio skyriaus srityje uždékite ant užšaldytų produkty.

## 9 Techninis aptarnavimas

### 9.1 Ištraukimo sistemų ardynas / montavimas

#### 9.1.1 Patarimai, kaip išardyti prietaisą

Norédami išvalyti ištraukimo sistemas, kai kurias galite išardyti. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Toliau nurodytasis ištraukimo sistemas galima išardyti arba jų negalima išardyti:

|  |  |
|--|--|
| Ištraukimo sistema                         | galima išardyti / negalima išardyti                                    |
| Nulenkiamas viršutinis stalčius*           | negalima išardyti*   |
| Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos | galima išardyti (žr. 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos) |
| Apatinis stalčius                          | negalima išardyti  |

#### 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Stalčius išimtas. (žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)

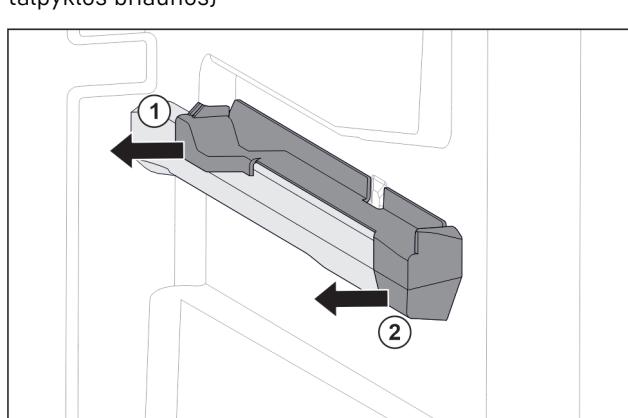


Fig. 79 Užmaunama dalis ant dešiniosios talpyklos briaunos

- Suimkite užmaunamą dalį apačioje gale.
- Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį gale. Fig. 79 (1)
- Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį priekyje. Fig. 79 (2)

# Techninis aptarnavimas

## Ištraukimo sistemos montavimas

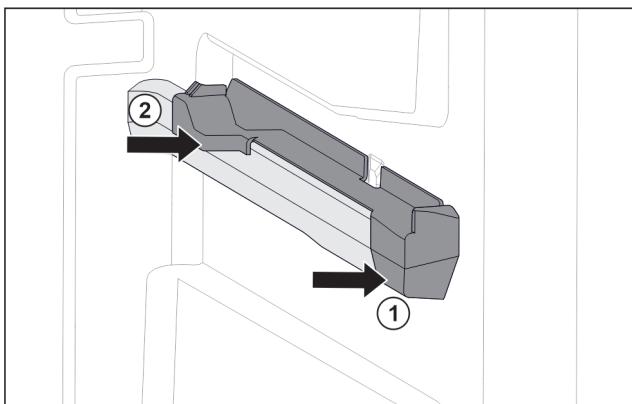


Fig. 80 Užmaunama dalis ant dešiniosios talpyklos briaunos

- Pridėkite užmaunamą dalį priekyje prie talpyklos briaunos. Fig. 80 (1)
- Prispauskite užmaunamą dalį gale. Fig. 80 (2)

## 9.2 Prietaiso atitirpinimas

### 9.2.1 Atitirpinimas su NoFrost

Automatiškai atitirpina NoFrost sistema. Drėgmė kaupiasi ant garintuvo, nuo kurio ji reguliarai atitirpdoma ir išgaruoja. Prietaiso nereikia atitirpdyti.

#### Pastaba

Prietaiso dugne gali kauptis vandens lašeliai.

Jei nutraukiate prietaiso eksplloatavimą:

- Padékite priešais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgiančius vandens lašus. (žr. 11 Eksplloatavimo nutraukimas)

## 9.3 Prietaiso valymas

### 9.3.1 Paruošiamieji darbai



#### ISPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

- Ištraukite šaldytuvo kištuką arba nutraukite elektros srovės tiekimą.



#### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- Ištraukite tinklo kištuką.

### 9.3.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalių valiklį.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- Nenaudokite stiprių, šveičiamujų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



#### ISPĖJIMAS

Dėl karščių garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

- Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungnų vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.

### 9.3.3 Vidaus valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalių valiklį.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- Nenaudokite stiprių, šveičiamujų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

- Plastikiniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.
- Metaliniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

### 9.3.4 Įrangos valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalių valiklį.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- Nenaudokite stiprių, šveičiamujų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

**Valymas minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio:**

- Štalčius
- Šaldymo padėklas\*
- EasyTwist-Ice komponentai\*

**Plovimas indaplovėje iki 60 °C:**

- Ledo gabalėlių indelis\*
- Išardykite įrangą: žr. atitinkamą skyrių.
- Išvalykite įrangą.

### 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas\*

EasyTwist-Ice reikia išvalyti tokiais atvejais:

- pirmą kartą pradedant eksplloatuoti
- nenaudojant ilgiau nei 48 valandas
- prireikus išvalyti

#### EasyTwist-Ice išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Stalčius išimtas. (žr. 8.1 Stalčiai)
- Stalčius padėtas ant stalo.

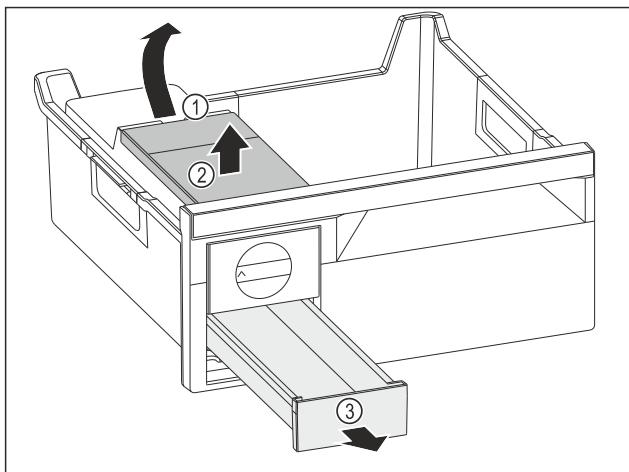


Fig. 81

- Vandens bako išėmimas: Pakelkite vandens baką už angos Fig. 81 (1).
- Išimkite vandens baką Fig. 81 (2) į viršų.
- Išimkite ledukų stalčių Fig. 81 (3) į priekį.

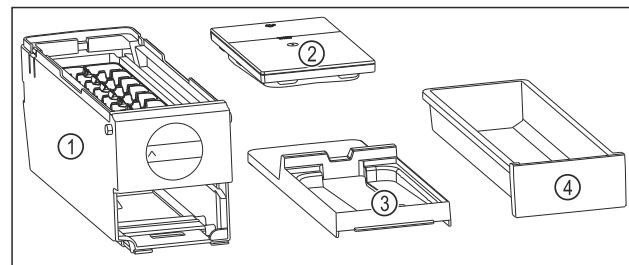


Fig. 84 EasyTwist-Ice komponentai

- |                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| (1) EasyTwist-Ice korpusas | (3) Dangtis su ledo gabalėliu indeliu |
| (2) Vandens bakas          | (4) Ledukų stalčius                   |

## PRANEŠIMAS

Pažeidimo pavojuj netinkamai išmontuoojant!

Įrangos nulūžimas, trūkimas ir suskilinėjimas. Jei EasyTwist-Ice korpusą ardysite toliau, galite pažeisti su kamajį mygtuką arba kitas EasyTwist-Ice korpuso dalis.

- EasyTwist-Ice išardykite tik į parodytas dalis. (žr. Fig. 84)
- Išvalykite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 84 (1) kaip visumą.

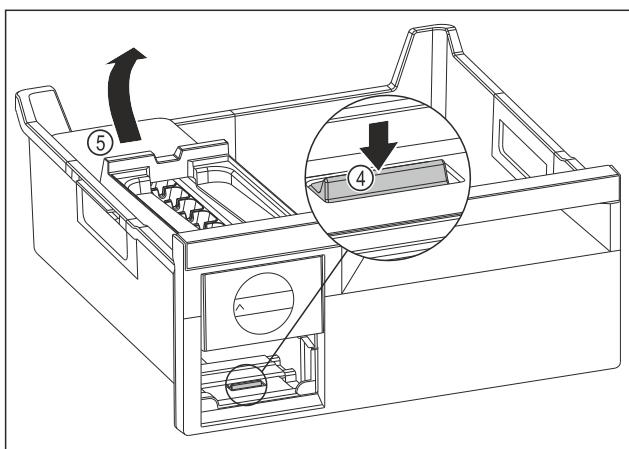


Fig. 82

- EasyTwist-Ice korpuso išėmimas: paspauskite plokštelię Fig. 82 (4) pŕštu žemyn ir tuo pačiu metu kita ranka iš galo kilstelékite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 82 (5).
- EasyTwist-Ice korpusą išimkite iš šaldiklio stalčiaus.

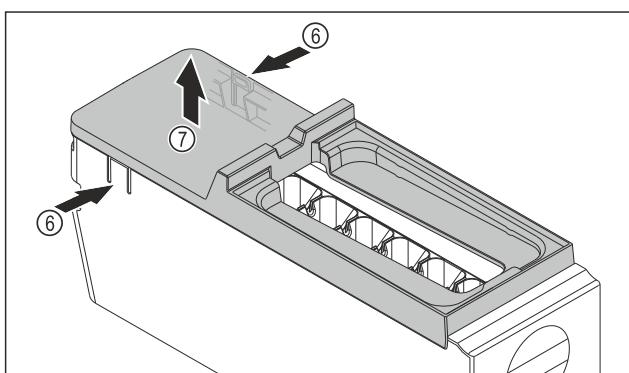


Fig. 83

- EasyTwist-Ice korpuso dangčio nuémimas: paspauskite plokštèles Fig. 83 (6) abiejose EasyTwist-Ice korpuso pusėse ranka.
- Kita ranka nuimkite dangtį Fig. 83 (7) į viršų.
- ▷ EasyTwist-Ice išardytas į keturias dalis. (žr. Fig. 84)

## EasyTwist-Ice valymas

Išitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice išardytas. (žr. EasyTwist-Ice išardymas)
- Išvalykite ledo gabalėlių stalčių, vandens baką, dangtį ir EasyTwist-Ice korpusą šiltu vandeniu su siek tiek ploviklio.
- Visus išvalytus komponentus visiškai nusausinkite sausa šluoste.
- ▷ EasyTwist-Ice išvalytas.

## EasyTwist-Ice montavimas

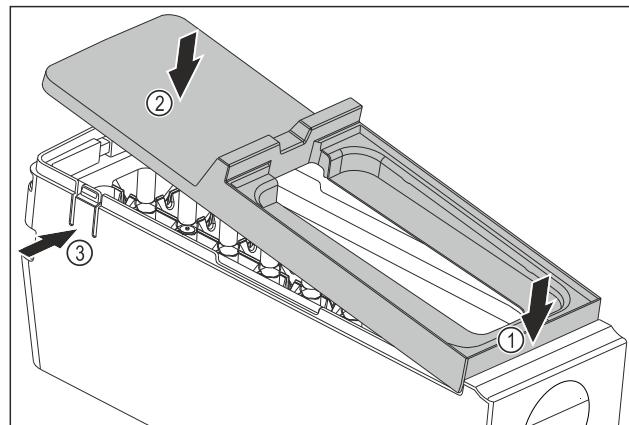


Fig. 85

- Sumontuokite EasyTwist-Ice korpuso dangtį: uždékite dangtį priekyje. Fig. 85 (1)
- Nuleiskite dangtį gale. Fig. 85 (2)
- ▷ Dangtis girdimai užsifiksuoja abiejose plokstelėse Fig. 85 (3).

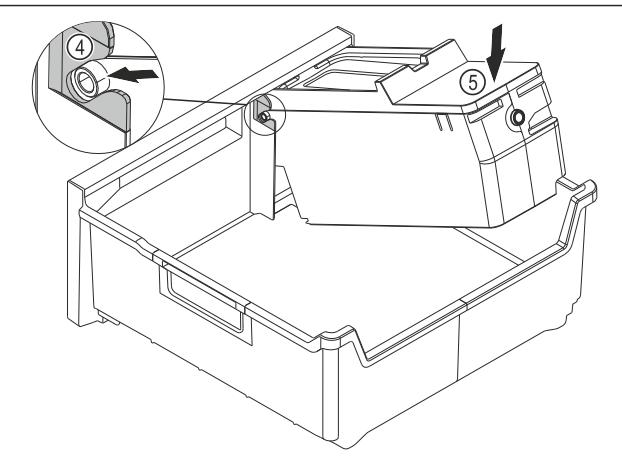


Fig. 86

- Sumontuokite EasyTwist-Ice korpusą: įstumkite EasyTwist-Ice korpuso ašis į kreipiamasią Fig. 86 (4).
- Paspauskite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 86 (5) gale žemyn.
- EasyTwist-Ice korpusas girdimai užsifiksuoja.

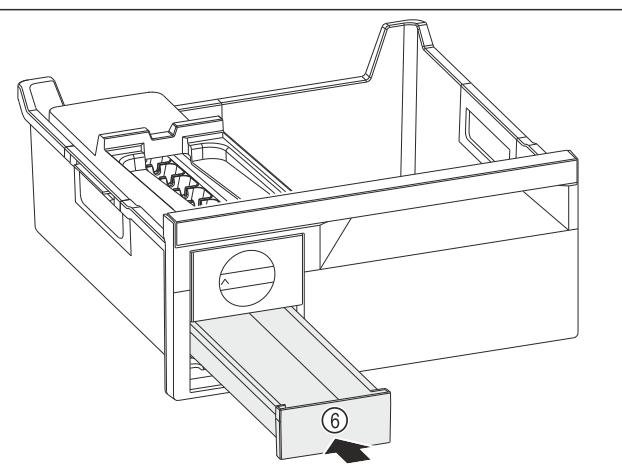


Fig. 87

- Įstumkite ledukų stalčių Fig. 87 (6).



## ISPĖJIMAS

Pavojus apsinuoduti dėl nešvaraus vandens!  
► I vandens baką pilkite tik geriamajį vandenį.

- Pripildykite į vandens baką vandens.
- Įstatykite vandens baką.
- Įstatykite stalčių. (žr. 8.1 Stalčiai)  
Jei naudojate nefiltruotą vandenį:
- per pirmasias 24 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.
- arba-
- Jei naudojate filtruotą vandenį:
- per pirmasias 48 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.

## 9.3.6 Išvalius

- Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.
- Prietaisą prijunkite ir ijjunkite.
- Aktyvinkite SuperFrost (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos).  
Kai temperatūra pakankamai žema:
- Sudėkite maisto produktus.
- Valymo procedūrą kartokite reguliariai.

## 10 Pagalba klientams

### 10.1 Techniniai duomenys

#### Temperatūros sritis

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Šaldymas | -28 °C iki -15 °C |
|----------|-------------------|

#### Maksimalus užšaldomas kiekis/24 h

|                   |   |
|-------------------|---|
| Šaldiklio skyrius | žr. duomenų skydelį ties «Užšaldymo pajėgumas .../24 h» |
|-------------------|---|

#### Maksimali įrangos apkrova

| Įranga   | Prietaiso plotis<br>550 mm<br>(žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) | Prietaiso plotis<br>600 mm<br>(žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) | Prietaiso plotis<br>700 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) |
|--|---|---|--|
| Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos<br>(žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos) | 14 kg   | 19 kg   | 19 kg  |
| Apatinis stalčius<br>(žr. 8.1.3 Apatinis stalčius)   | --  | 11 kg   | 19 kg  |
| Nulenkiamas viršutinis stalčius*<br>(žr. 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius*) *                   | --*   | 19 kg*  | 19 kg*   |

#### Ledo gabalėlių gamyba EasyTwist-Ice\*

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Laiko trukmė, esant -18 °C | apie 5,5 h |
|----------------------------|------------|

|   |          |
|---|----------|
| Laiko trukmė, esant įjungtai SuperFrost | apie 3 h |
|---|----------|

#### Prietaisams su WLAN jungtimi:\*

| Dažnio duomenys*                        |   |
|---|---|
| Dažnių juosta                           | 2,4 GHz   |
| Maksimaliai spin-duliuojama galia       | < 100 mW  |
| Radio ryšio įrenginio naudojimo tikslas | Prijungimas prie vietinio WLAN tinklo duomenų mainams |

### 10.2 Eksplotacinių garsų

Vykstant eksplotacijai, prietaisas skleidžia jvairius garsus.

- Esant **mažai vésinimo galiai**, prietaisas veikia, taupydamas energiją, tačiau ilgiau. Garsumas yra **mažesnis**.
- Esant **didelei vésinimo galiai**, maisto produktai atvésinami greičiau. Garsumas yra **didesnis**.

Pavyzdžiai:

- aktyvintos funkcijos (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos)
- veikiantis ventiliatorius
- šviežiai sudėti maisto produktai
- aukšta aplinkos temperatūra
- ilgai atidarytos durys

\* priklausomai nuo modelio ir įrangos

| Triukšmas                                | Galima priežastis  | Triukšmo rūsis           |
|--|--|--------------------------|
| Kunkuliaivimas ir šnarėjimas             | Šaltnešis teka į šaldymo kontūrą.                          | Iprastas darbinis garsas |
| Šnypštumas cypimas                       | Šaltnešis išpurškiamas šaldymo kontūrą.                    | Iprastas darbinis garsas |
| Burzgimas                                | Prietaisas vésina. Garsumas priklauso nuo vésinimo galios. | Iprastas darbinis garsas |
| Birbimas ir ošimas                       | Veikia ventiliatorių.                                      | Iprastas darbinis garsas |
| Spragsėjimas                             | Komponentai ijjungiami ir išjungiami.                      | Iprastas jungimo garsas  |
| Dardėjimas arba zvimbimas                | Aktyvūs vožtuvai arba sklendės.                            | Iprastas jungimo garsas  |
| Tylus beldimas, zvimbimas arba gaudimas* | Vožtuvas yra aktyvus.                                      | Iprastas darbinis garsas |

| Triukšmas   | Galima priežastis                 | Triukšmo rūsis | Šalinimas   |
|-------------|-----------------------------------|----------------|---|
| Barškėjimas | Įranga, daiktai prie-taiso viduje | Gedimo garsas  | Užfiksuokite įrangos dalis. Palikite tarp daiktų atstumą. |

## 10.3 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

### 10.3.1 Prietaiso funkcija

| Triukšmas | Galima priežastis | Triukšmo rūsis | Šalinimas   |
|-----------|-------------------|----------------|---|
| Vibracija | Blogai surinkta   | Gedimo garsas  | Išlygiuokite prietaisa horizontaliai reguliavimo kojelémis. |

| Gedimas                        | Priežastis  | šalinimas   |
|--------------------------------|---|---|
| Prietaisas neveikia.           | → Prietaisas neįjungtas.  | ► Ijunkite prietaisą.   |
|                                | → Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.                                     | ► Patikrinkite kištuką.   |
|                                | → Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.   | ► Patikrinkite saugiklius.  |
|                                | → Srovės tiekimo nutrūkimas   | ► Prietaisą laikykite uždarytą.<br>► Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produktų uždékite šalčio akumulatorių arba naudokite decentralizuotą šaldiklį.<br>► Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite. |
|                                | → Prietaiso kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.                                  | ► Patikrinkite prietaiso kištuką.   |
| Temperatūra nepakankamai žema. | → Blogai uždarytos prietaiso durys.   | ► Uždarykite prietaiso duris.   |
|                                | → Nepakankama ventiliacija.   | ► Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.   |
|                                | → Per aukšta aplinkos temperatūra.  | ► Problemos sprendimas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)   |
|                                | → Durys atidarinėjamos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.                         | ► Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaimė. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)   |
|                                | → Buvo įdėtas per didelis kiekis šviežių maisto produkty, neįjungus funkcijos SuperFrost. | ► Problemos sprendimas: (žr. SuperFrost)  |
|                                | → Neteisingai nustatyta temperatūra.  | ► Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.  |
|                                | → Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).              | ► Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietas.  |

# Eksplotavimo nutraukimas

| Gedimas   | Priežastis   | šalinimas  |
|---|--|--|
| Durų sandariklis pažeistas arba jį reikia pakeisti dėl kitų priežasčių. | → Durų sandariklių galima pakeisti. Jų galima pakeisti be pagalbinio įrankio.        | ► Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba) |
| Prietaisas aplėdėjės arba susidaro kondensato.                          | → Durų sandariklis gali būti išslydęs iš griovelio.                                  | ► Patikrinkite, ar durų sandariklis griovelyje yra tinkamoje padėtyje.             |
| Išorinis prietaiso paviršius yra šiltas*.                               | → Šaldymo sistemos skleidžiamą šilumą panaudojama tam, kad nesusidarytų kondensatas. | ► Tai normalu.   |

## 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys (žr. 10 Pagalba klientams). Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!

Sužalojimai.

- Prietaisą remontouti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 9 Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiamą keistitik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiamą keisti klientui.

### 10.4.1 Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)

► Iškviestite informaciją apie prietaisą ekrane. (žr. Prietaiso informacija)

-arba-

► Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 10.5 Duomenų skydelis)

► Užsirašykite informaciją apie prietaisą.

► Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.

► Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.

► Laikykite kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 10.5 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra už stalčių, vidinėje prietaiso pusėje.

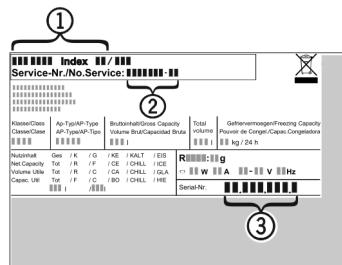


Fig. 88

- (1) Prietaiso pavadinimas
- (2) Techninės priežiūros Nr.

► Perskaitykite informaciją duomenų skydelyje.

## 11 Eksplotavimo nutraukimas

- Išsimkite iš prietaiso maisto produktus.
- Išjunkite prietaisą. (žr. Prietaiso išjungimas ir įjungimas)
- Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- Prieikus ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį: ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį iš prietaiso kištuko bei vienu metu judinkite į kairę ir dešinę.
- Padékite priėsais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgsiančius vandens lašus.
- Išvalykite prietaisą. (žr. 9.3 Prietaiso valymas)
- Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonų kvapų atsiradimo.

## 12 Utilizavimas

### 12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



Li-Ion

„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose ydeda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotojų įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputes Tuo atveju, jei lemputes galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- Nutraukite prietaiso eksplotavimą.
- Prietaisas su baterijomis: išsimkite baterijas. Aprašymą žr. skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

## 12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jį reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinėjų atliekų.



Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai gražinti prekybos vietose bei perdīrimo ir žaliavų punktuose.

**Li-Ion**

**Li-Ion**

Lemputės

Išmontuotas lemputes utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdīrimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant  $> 400 \text{ m}^2$  prekybvietai, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.

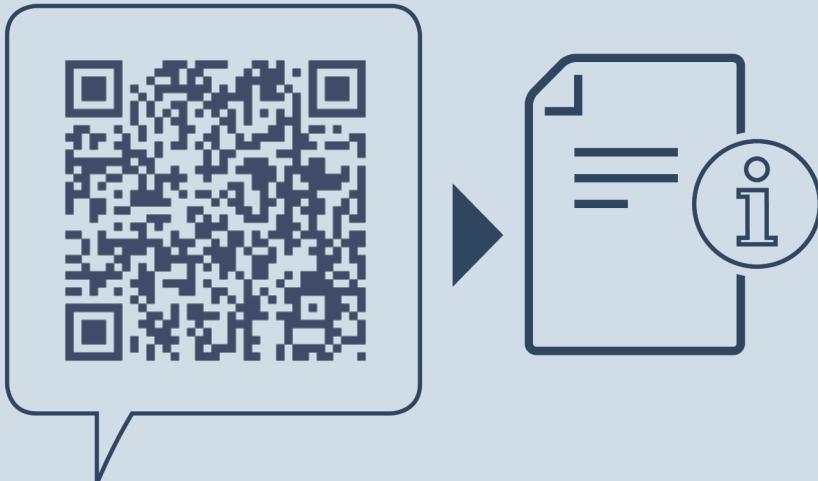


### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- ▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.
- ▶ Laikykitės prietaiso transportavimo nuorodų.
- ▶ Ištransportuokite prietaisą be pažeidimu.
- ▶ Utilizuokite baterijas, lemputes ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldiklis

Išleidimo data: 20240612

**Prekių kodas  
rodyklė: 7088531-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation

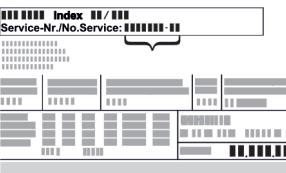


[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Turinys

|   |  |   |
|---|--|---|
|    | Priminimas.....  | 13  |
|    | Demonstracinis režimas.....  | 13  |
|    | Astata.....  | 14  |
|   | 7.3 Klaidų pranešimai.....   | 14  |
|   | 7.3.1 Įspėjimai.....   | 14  |
|    | <b>Iranga.....</b>   | <b>15</b>   |
|   | 8.1 Durų lentynėlė.....  | 15  |
|    | 8.2 Lentynos.....  | 15  |
|   | 8.3 Reguliuojamo pločio lentyna*.....  | 16  |
|   | 8.4 VarioSafe* .....   | 16  |
|   | 8.5 Stalčiai.....  | 18  |
|   | 8.6 EasyFresh-Safe dangtis.....  | 19  |
|   | 8.7 Drėgmės reguliavimas.....  | 19  |
|   | 8.8 Ištraukiamą lentyną su krepšiu buteliams*.....   | 20  |
|   | 8.9 Butelių laikiklis.....   | 20  |
|    | <b>Techninis aptarnavimas.....</b>   | <b>21</b>   |
|   | 9.1 FreshAir aktyviosios anglies filtras.....  | 21  |
|    | 9.2 Ištraukimo sistemų ardynas / montavimas.....   | 21  |
|   | 9.3 Prietaiso atitirpinimas.....   | 21  |
|   | 9.4 Prietaiso valymas.....   | 22  |
|  | <b>Pagalba klientams.....</b>  | <b>22</b>   |
|  | 10.1 Techniniai duomenys.....  | 22  |
|  | 10.2 Eksplotacinių garsai.....   | 22  |
|  | 10.3 Techninis sutrikimas.....   | 23  |
|  | 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba.....  | 24  |
|  | 10.5 Duomenų skydelis.....   | 24  |
|  | <b>11 Eksplotatavimo nutraukimas.....</b>  | <b>24</b>   |
|  | <b>12 Utilizavimas.....</b>  | <b>24</b>   |
|  | 12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui.....  | 24  |
|  | 12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....   | 25  |
|  | Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasiliqdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo. |   |
|  | <b>Pikto-gramma</b>  | <b>Paaškinimas</b>  |
|  |  | <b>Perskaitykite instrukciją</b><br>Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaityt nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.   |
|   |  | <b>Visą instrukciją rasite internete</b><br>Išsamią instrukciją rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapje arba jvedę techninės priežiūros numerį ties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje: |
|   |  |    |
|   |  | Fig. Atvaizdo pavyzdys  |
|  | <b>Prietaiso tikrinimas</b>  |   |
|   |  | Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.  |

| Piktograma | Paaiškinimas  |
|------------|---|
|            | <b>Nuokrypiai</b><br>Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitinkimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*). |
|            | <b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktyų veiksmų rezultatas</b><br>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ►.<br>Atliktyų veiksmų rezultatai pažymėti ▷.                 |
|            | <b>Vaizdo įrašai</b><br>Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.  |

Ši naudojimo instrukcija galioja:

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| R / RD ... | 42.. / 46.. / 50.. / 52.. |
| K ..       | 46.. / 52..               |
| SR ...     | 52..                      |

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga (atsižvelgiant į modelį),
- montavimo priemonės (atsižvelgiant į modelį),
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- techninės priežiūros brošiūra,

### 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

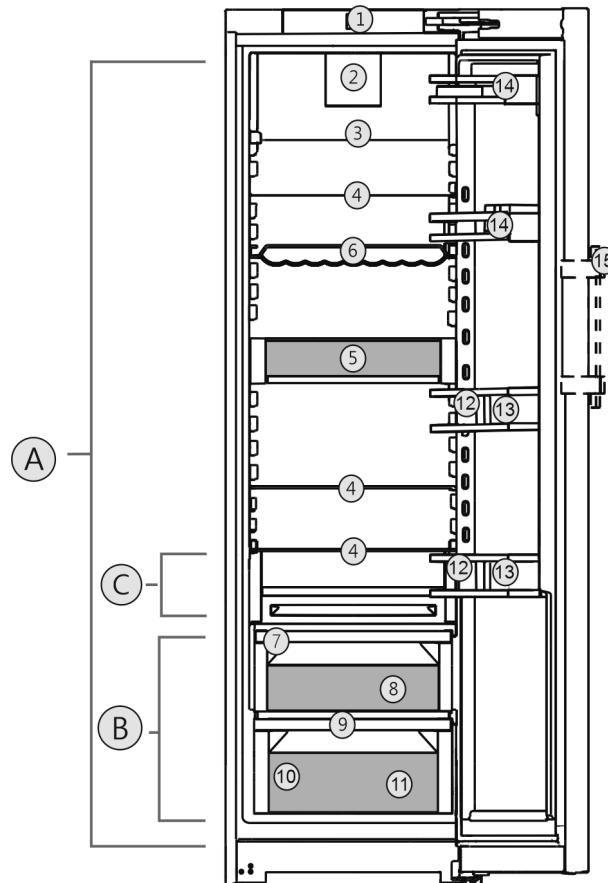


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

#### Temperatūros sritis

- (A) Šaldytuvo skyrius  
(C) Šalčiausia zona

- (B) EasyFresh

#### Įranga

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| (1) Valdymo elementai                                     | (9) Nutekėjimo anga       |
| (2) Ventiliatorius su FreshAir aktyviosios anglies filtru | (10) Duomenų skydelis     |
| (3) Reguliuojamo pločio lentyna*                          | (11) Daržovių stalčius*   |
| (4) Lentyna   | (12) Lentynėlė buteliams* |
| (5) VarioSafe*  | (13) Butelių laikiklis    |
| (6) Banguota lentyna*                                     | (14) Lentynėlė konservams |
| (7) EasyFresh-Safe dangtis                                | (15) Svirtinė rankena*    |
| (8) EasyFresh-Safe  |                           |

#### Pastaba

- Iš gamyklos pristatytos lentynos, stalčiai arba krepšeliai numatyti optimaliam energiniams efektyvumui. Tačiau išdėstyto pokyčiai nurodytu ištūmimo galimybų, pvz., lentynų šaldytuvo skyriuje, ribose neturi jokio poveikio energijos sąnaudoms.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice yra sujungimo sprendimas Jūsų šaldytuve.

Jei Jūsų prietaisas palaiko SmartDevice arba yra tam paruoštas, savo prietaisą galite greitai ir lengvai prijungti prie WLAN. Su SmartDevice programėle savo prietaisą galite valdyti iš mobiliojo galinio prietaiso. SmartDevice programėlėje galite naudoti papildomos funkcijas ir nustatymo galimybes.

# Bendrieji saugos nurodymai

SmartDevice paruoštas prietaisais: Jūsų prietaisas paruoštas naudoti su SmartDeviceBox. Iš pradžių turite išsigyti ir įdiegti SmartDeviceBox. Norėdami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsišiusti SmartDevice programėlę.



Daugiau informacijos apie SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Įsigykite SmartDeviceBox Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje: [home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

SmartDevice programėlės atsiuntimas:



Įdiegę ir sukonfigūravę SmartDevice programėlę, savo prietaisą su SmartDevice programėle ir prietaiso funkcija WLAN (žr. WLAN) prijungti prie savo WLAN.

## Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.

## 1.4 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Prietaisas skirtas tik maisto produktams vésinti namų arba panašioje į namų aplinkoje. Čia priskiriamas, pvz., naudojimas

- personalo virtuvėse, pensionuose su pusryčiais;
- kai jis naudoja svečiai sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
- viešajam maitinimui ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje.

Prietaisas neskirtas maisto produktams užsaldyti.

Prietaisas neskirtas naudoti kaip įmontuojamas prietaisais.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiemis naudojimo tikslams:

- medikamentams, kraujo plazmai, laboratorijų preparatams ar panašioms medžiagoms

ir produktams pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB sandėliuoti ir vésinti; - naudoti potencialiai sprogiose aplinkose; Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

### Klimato klasės

Priklausomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

### Pastaba

- Norėdami užtikrinti nepriekaištingą eksplotatavimą, laikykites nurodytos aplinkos temperatūros.

| Klimato klasė | aplinkos temperatūrai nuo |
|---------------|---------------------------|
| SN            | 10 °C iki 32 °C           |
| N             | 16 °C iki 32 °C           |
| ST            | 16 °C iki 38 °C           |
| T             | 16 °C iki 43 °C           |
| SN-ST         | 10 °C iki 38 °C           |
| SN-T          | 10 °C iki 43 °C           |

## 1.5 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles ir atitinkamas direktyvas.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklinimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda <https://eprel.ec.europa.eu/> rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

# 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestantai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykites

joje pateiktų nurodymų, saugos ir jspėjamujų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksplauantuoti prietaisą.

## Pavojai naudotojui:

- Vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šį prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama. 3-8 metų vaikams krauti produktus į prietaisą ir iš jo iškrauti leidžiama. Jaunesni nei 3 metų vaikai turi laikytis nuo prietaiso atstumo.
- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laidą.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- Nepažeiskite maitinimo laidą. Neeksplatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

## Gaisro pavojus:

- Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaldymo agentas gali užsidegti.
  - Nepažeiskite šaldymo sistemos vamzdelių.
  - Prietaiso viduje nedirkite su užsidegimo šaltiniais.
  - Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektros prietaisų (pvz., drékintuvų, šildytuvų, ledų ruošimo aparatu ir pan.).
  - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietas patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvédinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Prietaiso viduje nelaikykite jokių sprogijančių medžiagų arba aerozolių balionelių su degaisiais dispergentais, pvz., butanu,

propanu, pentanu ir pan. Tokius aerozolių balionelius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos simbolį. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prieštaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinis gérimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholiui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

## Nukritimo ir parvirtimo pavojus:

- prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos. Ypač neleiskite to daryti vaikams.

## Pavojus apsinuodyti maisto produktais:

- nevartokite maisto produktų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

## Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojus:

- Jeigu prie šaltų paviršių ar užšaldytų / atvésintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

## Galite susižaloti ir sugadinti prietaisą:

- galima susižaloti karštais garais. Nenaudokite atitirpinimui jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
- Nešalinkite ledo aštoriais daiktais.

## Prispaudimo pavojus:

- Atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

## Prietaiso piktogramos:



piktograma gali būti ant kompresoriaus. Jazymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: gali sukelti mirtį praribus arba patekus į kvėpavimo takus. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojas nekyla.



Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavojų, kurį kelia degios medžiagos. Nenuklijuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuose yra vakuumu izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenuklijuokite lipduko.

## Laikykites kituose skyriuose pateiktų jspėjamujų ir kitų specialiųjų nuorodų:

# Touch ekrano veikimo principas

|  |           |  |
|--|-----------|--|
|  | PAVOJUS   | žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.       |
|  | ĮSPĖJIMAS | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.            |
|  | ATSARGIAI | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai. |
|  | DÉMESIO   | žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.                             |
|  | Pastaba   | žymi naudingus nurodymus ir patarimus.   |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Symbolis                   | Aprašymas   |
|                            | Rodyklė su laikrodžiu: užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.  |
|                            | Rodyklė su nurodytu laiku: užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.  |
|                            | Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“: perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas.<br>Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)              |
|                            | Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“: perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas.<br>Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos.<br>(žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas ) |
| 10 sekundžių jokių veiksmų | Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.  |

## 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

### 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi įvairūs simboliai, skirti narsyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

| Symbolis | Aprašymas  |
|----------|--|
|          | <b>Paspauskite rodyklę į priekį:</b><br>perėjimas meniu vienu toliau.  |
|          | <b>Paspauskite rodyklę atgal:</b><br>perėjimas meniu vienu atgal.  |
|          | <b>Kelis kartus paeiliui paspauskite rodyklę:</b><br>perėjimas meniu prie norimos funkcijos.                   |
|          | <b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b><br>funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas.<br>Submeniu atidarymas.     |
|          | <b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:</b><br>peršokama per vieną meniu lygmenį atgal. |

|   |
|---|
| Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:   |
| perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas.  |
| Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos.<br>(žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas ) |
| <b>10 sekundžių jokių veiksmų</b>   |

*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su anglų kalbos savybomis.*

### 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

| Meniu             | Apašymas  |
|-------------------|---|
| Pagrindinis meniu | Jeigu įjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsisarasite pagrindiniame meniu.<br>Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.                  |
|                   | Nustatymų meniu<br><br>Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti.<br>(žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)   |
| Išplėstinis meniu | Išplėstiniame meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>151</b> .<br>(žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas ) |

## 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

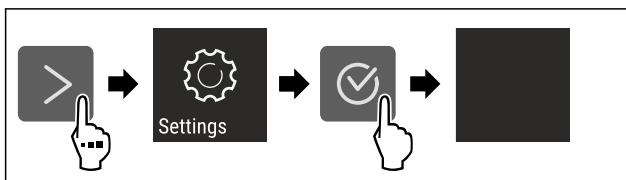


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas



Fig. 3

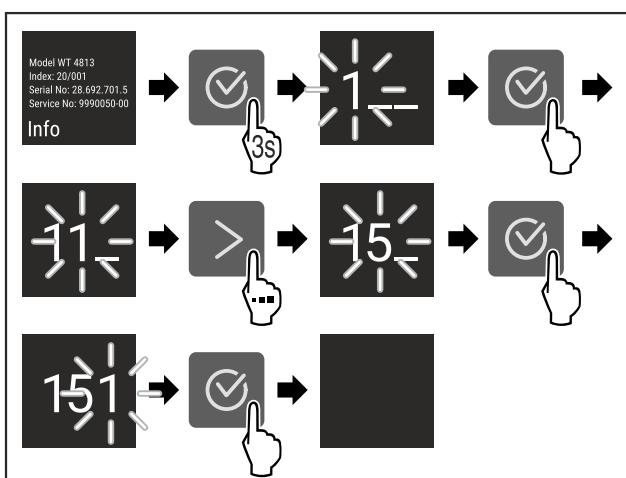


Fig. 4 Atvaizdo pavyzdys, prieiga su skaičių kodu 151

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jei neliesite ekранo 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- ▷ Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplotacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas pagal montavimo instrukciją ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai,
- iš stalčių išimtos visos reklamos.
- Touch ekrano veikimo principas yra žinomas. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

► Ijunkite prietaisą Touch ekrane:

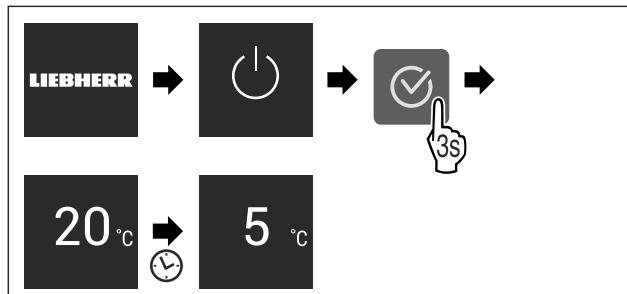


Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys

- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.
- ▷ Prietaisas atvésina iki gamykloje nustatyto tikslinės temperatūros.
- ▷ Prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu (rodomas būsenos rodmuo su DEMO): Jei prietaisas pasileidžia demonstraciniu režimu, demonstracinių režimą galite išaktivinti per kitas 5 minutes. (žr. Demonstracinis režimas)

### Kita informacija:

- Paleiskite SmartDevice. (žr. 1.3 SmartDevice) ir (žr. WLAN)

### Pastaba

Gamintojas rekomenduoja:

- Maisto produktų sudėjimas: palaukite maždaug 6 valandas, kol bus pasiekita nustatyta temperatūra.
- Laikykites laikymo nuorodų. (žr. 5.1 Laikymo nuorodos)

### Pastaba

Jūs įsigysite priedus Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos

#### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- Prietaiso maisto srityje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų, jei jų nerekomenduoja gamintojas.

### Pastaba

Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vésinimo galingumas.

- Neuždenkite védinimo angų.

Atsižvelkite į šiuos laikymo nurodymus:

- Niekuomet neužstatykite oro angų prie galinės sienelės.
- Neuždenkite oro angų prie ventiliatoriaus.
- Produktus, kurie lengvai praranda skonį arba prisigeria kvapo, supakuokite į uždarus indus arba uždenkite.
- Supakuokite žaliai mėsą arba žuvį į švarius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kitaisiais maisto produktais arba ant jų lašeti.
- Laikykite skysčius uždaruose induose.
- Maisto produktus laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.
- Maisto produktus laikykite pagal duomenis ant pakuočės.
- Visada galioja ant pakuočės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas.

### Pastaba

Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

# Energijos taupymas

## 5.2 Šaldytuvo skyrius

Prietaise dėl oro cirkuliacijos skirtingose vietose nusistato skirtingos temperatūros zonas. Skirtingas temperatūros zonas rasite prietaiso ir įrangos apžvalgoje. (žr. 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga)

### 5.2.1 Maisto produktų suskirstymas

- Viršutinė sritis ir durys: laikykite sviestą, sūrį, konservus ir tūteles.
- Šalčiausia temperatūros zona: laikykite lengvai gendančius maisto produktus, pvz., paruoštus patiekalus, mėsos ir dešros gaminius.
- Apatinė lentyna: laikykite žalią mėsą arba žuvį.

## 5.3 EasyFresh

EasyFresh tinka nesupakuotiemis maisto produktams, pvz., vaisiams ir daržovėms.

Oro drėgnumas stalčiuje priklauso nuo sudėtų produkto drėgmės kieko ir nuo to, kaip dažnai stalčius atidarinėjamas. Oro drėgnumą galite reguliuoti. (žr. 8.7 Drėgmės reguliavimas)

### 5.3.1 Maisto produktų suskirstymas

- Laikykite nesupakuotus vaisius ir daržoves.  
Jei oro drėgnumas per didelis:
- Sureguliuokite oro drėgnumą. (žr. 8.7 Drėgmės reguliavimas)

## 5.4 Laikymo terminai

Nurodyti laikymo terminai yra tik orientaciniai.

Mažiausia maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo ant pakuotes nurodytos datos.

### 5.4.1 Šaldytuvo skyrius

Taip pat galioja ant pakuotės nurodytas trumpiausias galimo laikas.

# 6 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliaciinių angų arba grotelių.
- Neuždenkite ventiliatoriaus angų.
- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklių, radiatoriaus ir pan.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo įrengimo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis). Jei aplinkos temperatūra yra aukštesnė, energijos sąnaudos gali padidėti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Maisto produktų surūšiavimas: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Maisto produktus išimkite tik tokiam laikui, kad jie ne per daug sušiltų.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvésinę iki kambario temperatūros.
- Kai atostogaujate ilgesnį laiką, naudokite HolidayMode (žr. HolidayMode).

## 7 Valdymas

### 7.1 Valdymo ir indikacinių elementų

#### 7.1.1 Status rodmuo



Fig. 6

(1) Šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatorius

Status rodmuo rodo nustatytą temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų.

#### 7.1.2 Indikacinių piktogramų

Indikacinių piktogramų suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

| Piktograma | Prietaiso būsena   |
|------------|--|
|            | <b>Parengtis (Standby)</b><br>Prietaisas arba temperatūros zona išjungtas (-a).                            |
|            | <b>Pulsuojantis skaičius</b><br>Prietaisas veikia. Temperatūra pulsuoja, kol pasiekiamama nustatyta vertė. |
|            | <b>Pulsuojanti piktograma</b><br>Prietaisas veikia. Atliekamas nustatymas.                                 |
|            | <b>Formuojamas stulpelis</b><br>Funkcija aktyvinama.   |

## 7.2 Prietaiso funkcijos

### 7.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktu.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą.
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikacinių elementais.



### Prietaiso išjungimas

Šis nustatymas leidžia išjungti visą prietaisą.

### Viso prietaiso išjungimas

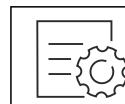


Fig. 7

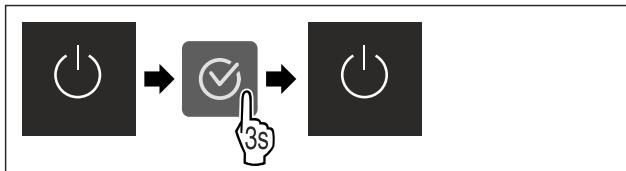


Fig. 8

▷ Išaktyvinta: ekranas tampa juodas.

## WLAN

Su šia funkcija savo prietaisą prijungsite prie WLAN. Tada jū per SmartDevice programėlę galésite valdyti mobiliajame galiniame prietaise. Su šia funkcija WLAN ryšį galésite vėl atjungti arba atkurti.

Norint prijungti prietaisą prie WLAN, reikia SmartDeviceBox. Daugiau informacijos apie SmartDevice: (žr. 1.3 SmartDevice)

### Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.

### WLAN ryšio užmezgimas pirmą kartą

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartDeviceBox nupirkta ir naudojama. (žr. 1.3 SmartDevice)
- SmartDevice programėlė įdiegta (žr. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registracija SmartDevice programėlėje baigta.



Fig. 9

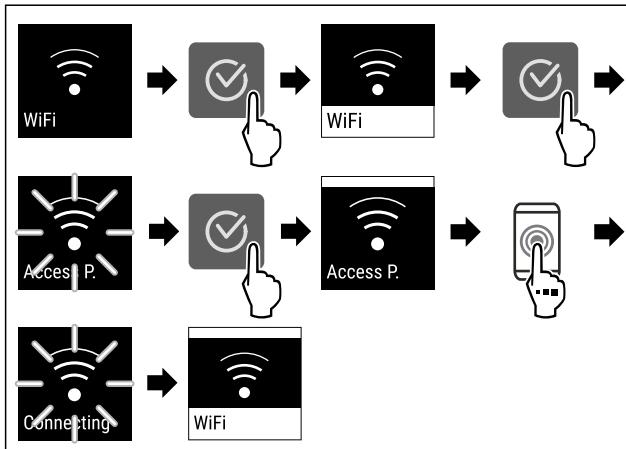


Fig. 10

▷ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ Ryšys užmegztas.

### WLAN ryšio atjungimas



Fig. 11

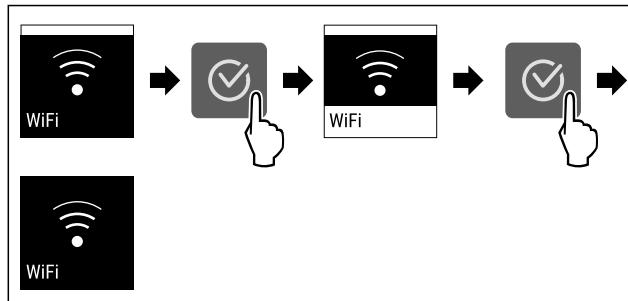


Fig. 12

► Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ Ryšys atjungtas.

### WLAN ryšio atkūrimas



Fig. 13

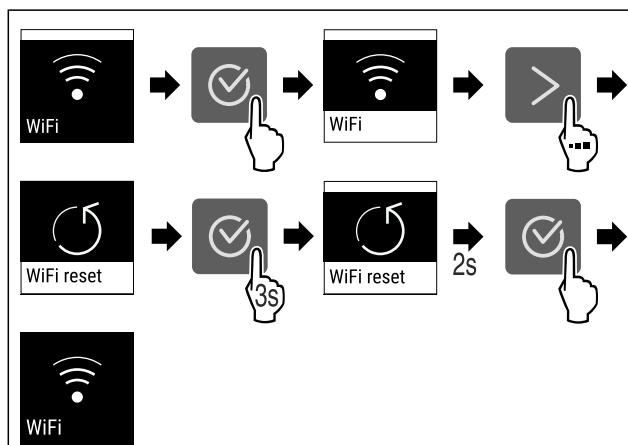


Fig. 14

► Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ Atkurti WLAN ryšio ir kitų WLAN nustatymų gamykliniai nustatymai.

### Informacijos apie WLAN ryšį rodymas



Fig. 15

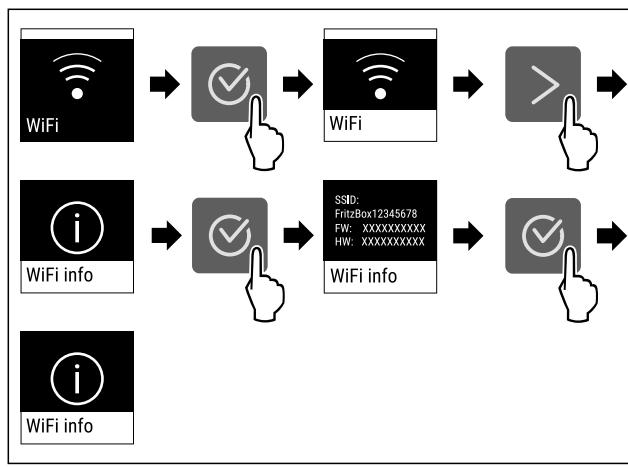


Fig. 16

► Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

# Valdymas



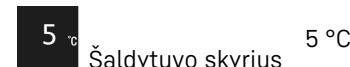
## Temperatūra

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūrą.

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo,
- durų atidarymo trukmės,
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros,
- maisto produktų rūšies, temperatūros ir kiekio.

Temperatūros zona      Rekomenduojamas nustatymas



### Temperatūros nustatymas

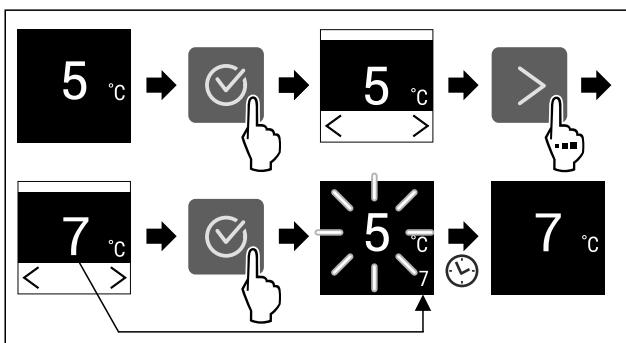


Fig. 17

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūra nustatyta.



## Temperatūros vienetas

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

### Temperatūros matavimo vienetu nustatymas



Fig. 18

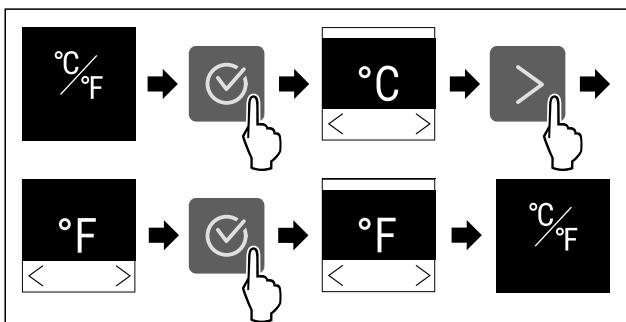


Fig. 19 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūros vienetas nustatyta.



## SuperCool

Su šia funkcija perjungsite didžiausią vésinimo galingumą. Taip bus užtikrinta žemesnė vésinimo temperatūra.

Funkcija susijusi su šaldytuvo skyriumi Fig. 1 (A).

Naudojimas:

- greitas didelių maisto produktų kiekių atvésinimas;

### Funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas

► Prekių sudėjimas į šaldiklio stalčių: sudėdami prekes, aktyvinkite funkciją.

► Aktyvinimas / išaktyvinimas .

Funkcija išaktyvinama automatiškai. Po to prietaisas veikia normaliuoju režimu toliau. Temperatūra nusistato ties nustatyta vertė.



Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite PowerCool. Naudojant PowerCool, vyksta optimalus temperatūrinis sluoksniavimasis, skirtas Jūsų maisto produktams vésinti.

Funkcija susijusi su šaldytuvo skyriumi.

Naudojimas:

- esant aukštai patalpos temperatūrai (maždaug nuo 35 °C)
- esant dideliam oro drėgnumui, pvz., vasaros dienomis
- laikant drėgnas prekes, norint išvengti kondensato susidarymo prietaiso viduje

### Pastaba

Ventiliatorius gali veikti ir išjungus funkciją. Taip jis užtikrina optimalų temperatūros pasiskirstymą prietaise.

### PowerCool aktyvinimas



Fig. 20

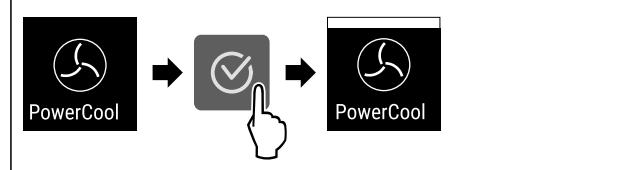


Fig. 21

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- PowerCool aktyvinta.
- Prietaiso energijos sąnaudos šiek tiek didesnės.

### PowerCool išaktyvinimas

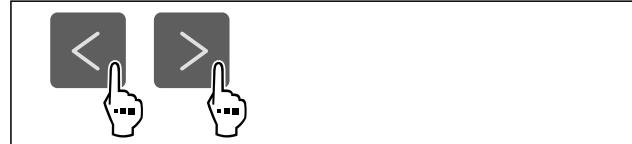


Fig. 22

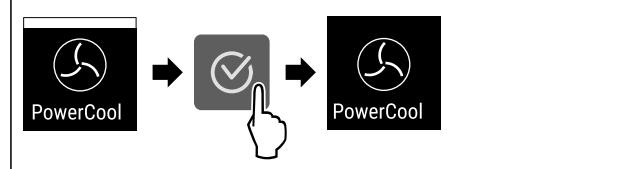


Fig. 23

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- PowerCool išaktyvinta.



## PartyMode\*

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite PartyMode. PartyMode aktyvina jvairias funkcijas, naudingas vakarėliui.

PartyMode aktyvina šias funkcijas:

- SuperCool (žr. SuperCool)

Nurodytas funkcijas galite nustatyti individualiai ir lanksčiai. Jei išaktyvinsite PartyMode, visi pakeitimai bus atmesti.

### PartyMode aktyvinimas

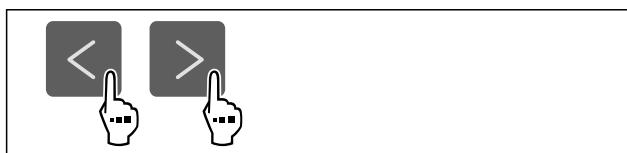


Fig. 24

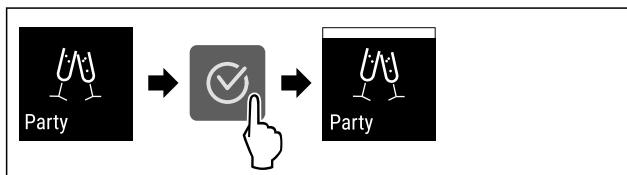


Fig. 25

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode ir susijusios funkcijos yra aktyvintos.
- ▷ Esama temperatūra mirksi, kol pasiekiamą tikslinę temperatūrą.

### PartyMode išaktyvinimas

PartyMode automatiškai išaktyvinamas po 24 valandų. Tačiau PartyMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:



Fig. 26

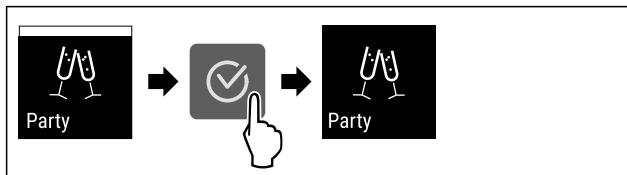


Fig. 27

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode išaktyvinta.
- ▷ Prietaisas atvésina iki prieš tai nustatytos temperatūros: esama temperatūra mirksi, kol pasiekiamą tikslinę temperatūrą.



## HolidayMode

Pasirinkus šią funkciją, užtikrinamas minimalus energijos suvartojimas ilgesnį laiką nebūnant namuose. Šaldytuvo skyriaus temperatūra nustatoma ties 15 °C ir ją pasiekus rodoma būsenos ekrane.

Naudojimas:

- energijos taupymas ilgesnį laiką nebūnant namuose;
- blogų kvapų ir pelėsio susidarymo išvengimas ilgesnį laiką nebūnant namuose.

### Funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas

- Visiškai ištuštinkite šaldytuvo skyrių.
- Aktyvinimas / išaktyvinimas.
- ▷ Aktyvinta: šaldytovo skyriaus temperatūra padidinama.
- ▷ Išaktyvinta: prieš tai nustatyta temperatūra atkuriama vėl.



## SabbathMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SabbathMode. Jei aktyvinsite šią funkciją, kai kurios elektroninės funkcijos bus išjungtos. Tai reiškia, kad Jūsų prietaisas atitinka religinius žydų švenčių, pavyzdžiu, šabo, reikalavimus ir „STAR-K Kosher“ sertifikatą.

Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode

Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

Visos funkcijos ekrane, išskyrus **funkciją SabbathMode išaktyvinimas** yra užblokuotos.

Aktyvios funkcijos lieka aktyvios.

Kai durys uždaromos, ekranas lieka šviesus.

Vidaus apšvietimas išaktyvintas.

Priminimai nesiunčiami. Nustatytas laiko intervalas sustabdomas.

Priminimai ir išspėjimai nerodomai.

Durų aliarimo néra.

Temperatūros aliarmo néra.

Atitirpinimo ciklas veikia tik nurodytu laiku, neatsižvelgiant į prietaiso naudojimą.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, prietaisas persijungia atgal į režimą SabbathMode.

*Prietaiso būsena*

### Pastaba

Šis prietaisas turi instituto „Institute for Science and Halacha“ sertifikatą ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Per STAR-K sertifikuotų prietaisų sąrašą rasite ties [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### SabbathMode aktyvinimas



#### ISPĖJIMAS

Pavojujus apsinuodysti dėl sugedusių maisto produktų!

Jei aktyvinote SabbathMode ir nutrūksta elektros srovės tiekimas, būsenos indikatoriuje nerodomas pranešimas apie elektros srovės tiekimo nutrūkimą. Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau veikia režimu SabbathMode. Nutrūkus elektros srovės tiekimui gali sugesti maisto produktai ir juos vartojant galima apsinuodysti.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui:

- maisto produktų, kurie buvo užšaldyti ir atitirpo, nevalgykite.



Fig. 28

# Valdymas

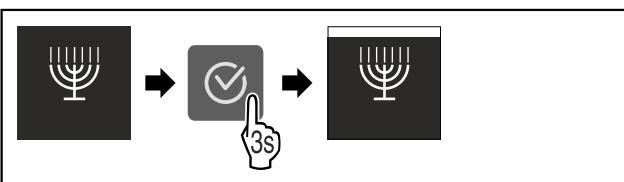


Fig. 29

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- SabbathMode aktyvinta.
- Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

## SabbathMode išaktyvinimas

SabbathMode automatiškai išaktyvinamas po 80 valandų. Tačiau SabbathMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

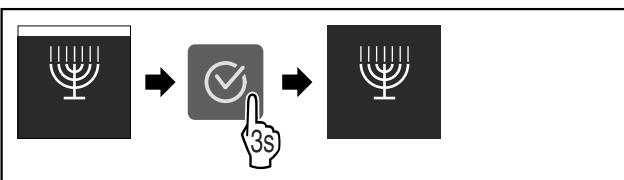


Fig. 30

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- SabbathMode išaktyvintas.



## E-Saver

Ši funkcija aktyvina arba išaktyvina energijos taupymo režimą. Jei aktyvinsite šią funkciją, prietaise sumažės energijos sąnaudos, o temperatūra padidės 2 °C. Maisto produktai išliks švieži, tačiau jų galiojimo laikas sutrumpės.

| Temperatūros zona      | Rekomenduojamas nustatymas (žr. Temperatūra) | Temperatūra, esant aktyviams E-Saver |
|------------------------|--|--------------------------------------|
| 5 °C Šaldytuvo skyrius | 5 °C   | 7 °C                                 |

Temperatūros

## E-Saver aktyvinimas

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

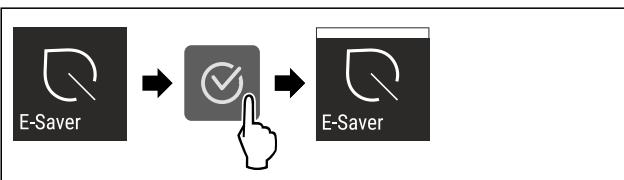


Fig. 31

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Energijos taupymo režimas aktyvintas.

## E-Saver išaktyvinimas

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

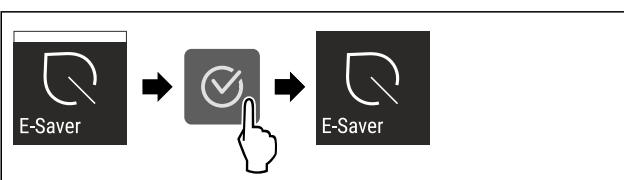


Fig. 32

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

► Energijos taupymo režimas išaktyvintas.



## CleaningMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite CleaningMode. Naudojant CleaningMode, galima patogiai išvalyti prietaisą. Šis nustatymas susijęs su šaldytuvo skyriumi.

Naudojimas:

- Išvalykite šaldytuvo skyrių. (žr. 9.4 Prietaiso valymas)

Prietaiso būsena aktyvinus CleaningMode

Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas CleaningMode.

Šaldytuvo skyrius išjungtas.

Priminimai ir įspėjimai nerodomi. Neskamba garso signalas.

Prietaiso būsena

## CleaningMode aktyvinimas

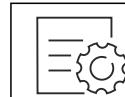


Fig. 33

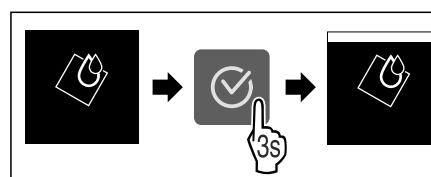


Fig. 34

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- CleaningMode aktyvintas.
- Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas CleaningMode.

## CleaningMode išaktyvinimas

CleaningMode automatiškai išaktyvinamas po 60 minučių. Tačiau CleaningMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

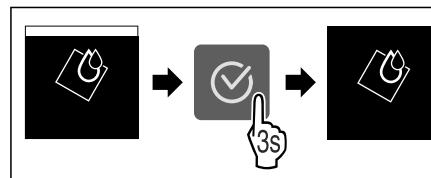


Fig. 35

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- CleaningMode išaktyvintas.
- Prietaisas atvésina iki prieš tai nustatytos temperatūros.



## Ekrano ryškumas

Naudodami šią funkciją, nustatysite ekrano ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

**Ekrano ryškumo nustatymas**

Fig. 36

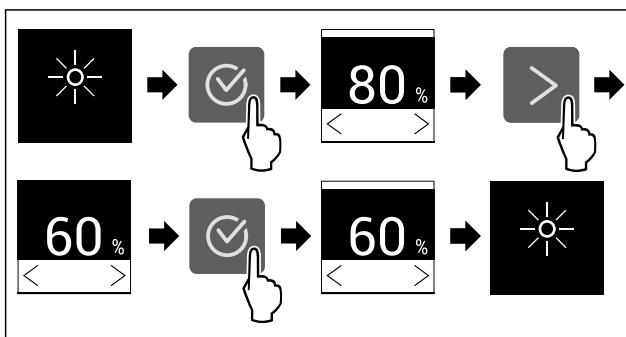


Fig. 37 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrano ryškumas nustatytas.

**Durų aliarmas**

Šis nustatymas leidžia nustatyti laiką, kol suskambės durų aliarmas (žr. Uždarykite duris).

Galima nustatyti šias vertes:

- 1 min.
- 2 min.
- 3 min.
- Išj.

**Nustatymo parinkimas**

- Nustatykite vertę (žr. 7.3 Klaidų pranešimai).

**Jvesties blokuotė**

Naudodami šią funkciją, aktyvinkite arba išaktyvinkite jvesties blokuotę. Jvesties blokuotė apsaugo, kad įrenginį netyčia valdytų, pvz., vaikai.

Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto funkcių pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

**Jvesties blokuotės aktyvinimas**

Aktyvinę jvesties blokuotę, galite ir toliau naršyti meniu, tačiau negalite pasirinkti arba keisti kitų funkcijų.



Fig. 38

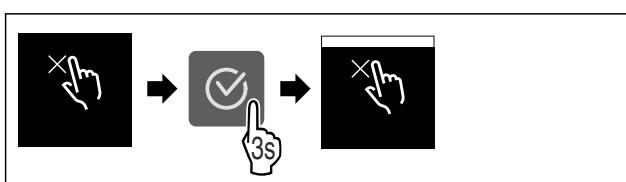


Fig. 39

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Jvesties blokuotė aktyvinta.

**Jvesties blokuotės išaktyvinimas**

- Atidarykite nustatymų meniu.
- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinama funkcija.

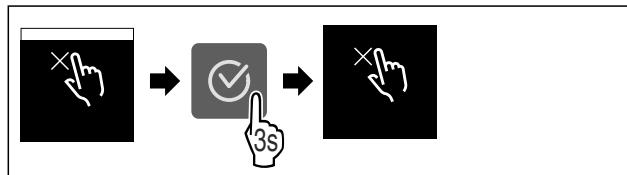


Fig. 40

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Jvesties blokuotė išaktyvinta.

**Informacija**

Šis nustatymas leidžia nuskaityti informaciją apie prietaisą bei prieigą prie kliento meniu.

Galima matyti tokią informaciją, kaip:

- Modelio pavadinimas
- Indeksas
- Serijos numeris
- Techninės priežiūros numeris

**Informacijos apie prietaisą iškvietimas**

- Naršymo rodykles spauskite tol, kol bus rodomi nustatymai .
- Paspauskite Patvirtinti .
- Naršymo rodykles spauskite tol, kol bus rodomas rodmuo su informacija.
- Nuskaitykite informaciją apie prietaisą.

**Priminimas**

Garsinius priminimus rodo garso signalas, vaizdinės – piktograma ekrane. Garso signalas stipréja ir garsėja, kol baigiamas pranešimas.

**FreshAir aktyviosios anglies filtro pakeitimas**

Šis pranešimas rodomas, kai reikia pakeisti oro filtra.

- Kas šešis mėnesius pakeiskite oro filtrą.
- Patvirtinkite pranešimą.
- Techninės priežiūros intervalas prasideda iš naujo.
- Oro filtras garantuoja optimalią oro kokybę šaldytuvo skyriuje.

**Nustatymo aktyvinimas**

- Aktyvinimas / išaktyvinimas.

**Demonstracinis režimas**

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinių režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „Demo“, vadinas, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinių režimą ir po to išaktyvinsite ji vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. Astata)

# Valdymas

## Demonstracinio režimo aktyvinimas



Fig. 41

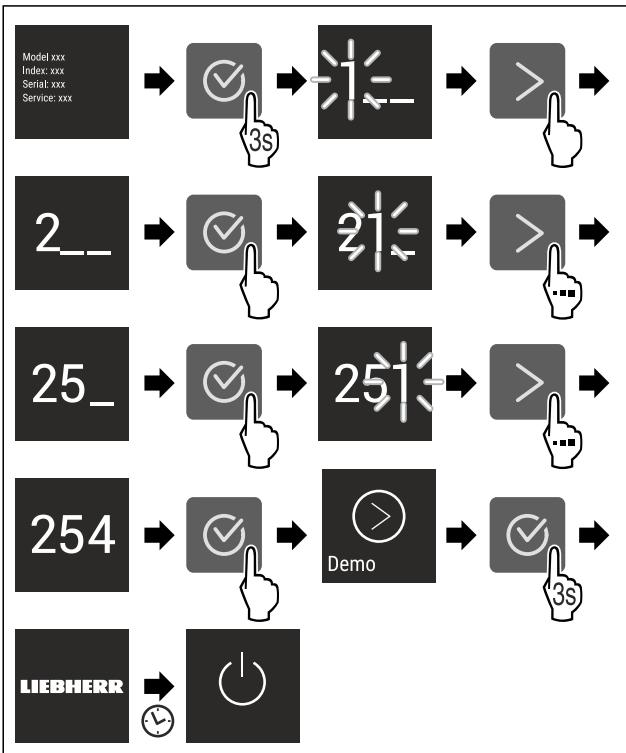


Fig. 42

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Ijunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Būsenos indikatorius rodoma „DEMO“.

## Demonstracinio režimo išaktyvinimas



Fig. 43

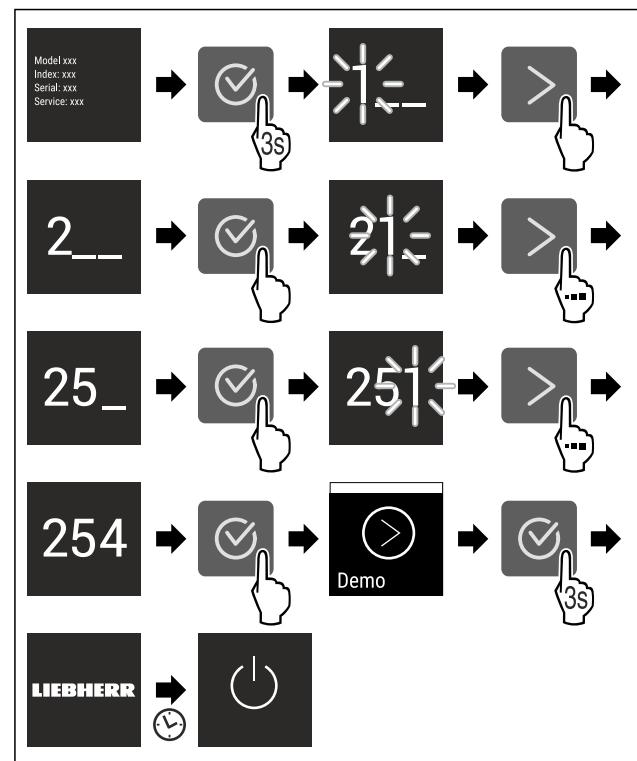


Fig. 44

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Ijunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

## Astata

Ši funkcija leidžia atstatyti gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Nustatymo aktyvinimas

- Aktyvinkite .

## 7.3 Klaidų pranešimai

Klaidų pranešimai rodomi ekrane. Yra dvi klaidų pranešimų kategorijos:

| Kategorija | Reikšmė   |
|------------|---|
| Pranešimas | Primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesu atlikti ir taip pašalinti pranešimą.  |
| Ispėjimas  | Rodomas atsiradus veikimo sutrikimų. Be rodmens ekrane, papildomai skamba signalas. Garso signalas garsėja, kol rodmens patvirtinate spustelėdami. Paprastesnius veikimo sutrikimus galite pašalinti patys. Dėl sudėtingesnių veikimo sutrikimų turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. |

### 7.3.1 Ispėjimai

#### Uždarykite duris

Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.

Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti.

- Aliarmo išjungimas: Patvirtinkite pranešimą.

**-arba-**

- Uždarykite duris.

**Klaida**

Šis pranešimas rodomas, kai yra prietaiso klaida. Prietaiso konstrukcinėje dalyje yra klaida.

- Atidarykite duris.
- Užsirašykite klaidos kodą.
- Patvirtinkite pranešimą.
- ▷ Goso signalas išsiųjungia.
- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.
- Uždarykite duris.
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

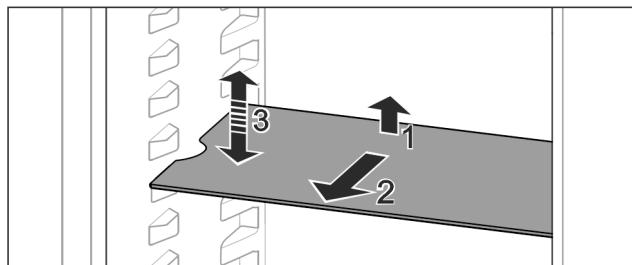


Fig. 47

- Kiltelėkite lentyną ir ištraukite į priekį.
- Šoninė anga yra atramos padėtyje.
- Lentynos perkėlimas: pakelkite arba nuleiskite į norimą aukštį ir įstumkite.

**-arba-**

## 8 Iranga

### 8.1 Durų lentynėlė

#### 8.1.1 Durų lentynėlės perkėlimas / išémimas

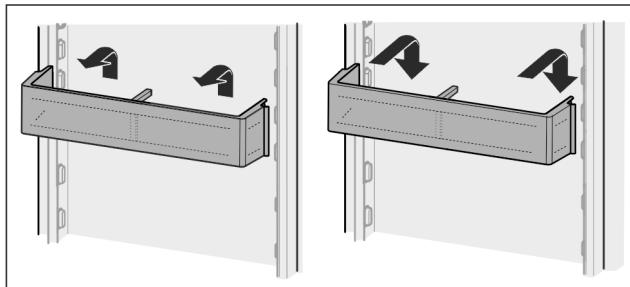


Fig. 45

- Nustumkite lentynėlę į viršų.
- Ištraukite į priekį.
- Vėl įstatykite atvirkštine eilės tvarka.

#### 8.1.2 Durų lentynėlių išardymas

Durų lentynėles galima išardyti, norint jas išvalyti.

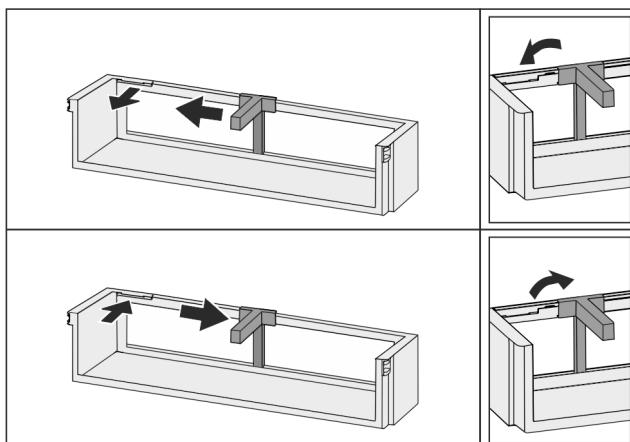


Fig. 46

- Išardykite durų lentynėles.

## 8.2 Lentynos

#### 8.2.1 Lentynų perkėlimas / išémimas

Lentynos ištraukimo stabdikliais yra apsaugotos nuo netycinio ištraukimo.

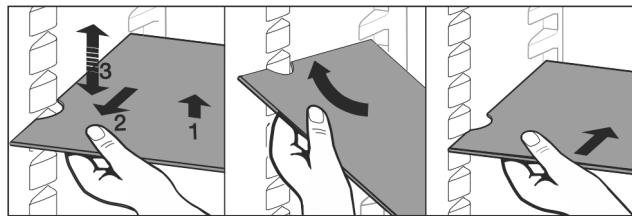


Fig. 48

- Visiškas lentynos išémimas: ištraukite į priekį.
- Lengvesnis išémimas: nustatykite lentyną įstrižai.
- Lentynos įdėjimas vėl: įstumkite iki galo.
- ▷ Ištraukimo stabdikliai nukreipti žemyn.
- ▷ Ištraukimo stabdikliai yra už priekinio kontaktinio paviršiaus.

Lentyną virš EasyFresh stalčių taip pat galima išimti.

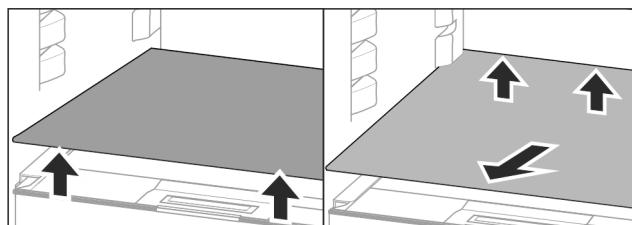


Fig. 49

Lentynos išémimas:

- Pakelkite lentyną priekyje ir gale.
- Išimkite į priekį.

Ant po ja esančio stalčiaus dangčio nedékite jokių prekių!

Lentynos įstumimas:

- Įstatykite lentyną įstrižai, pavertę į galą žemyn.
- ▷ Ištraukimo stabdikliai nukreipti žemyn.
- Įstumkite ir padékite lentyną.

#### 8.2.2 Lentynų išardymas

Lentynas galima išardyti, norint jas išvalyti.

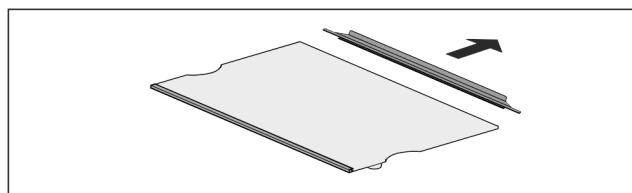


Fig. 50

- Išardykite lentyną.

## 8.3 Reguliuojamo pločio lentyna\*

### 8.3.1 Reguliuojamo pločio lentynos naudojimas

Lentynos išstraukimo stabdikliai yra apsaugotos nuo netycinio išstraukimo.

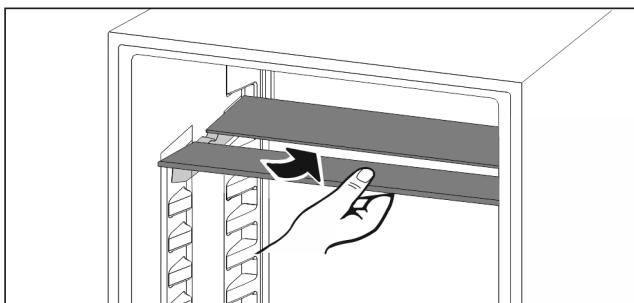


Fig. 51

- Reguliuojamo pločio lentyną nustumkite, kaip parodyta paveikslėlyje.

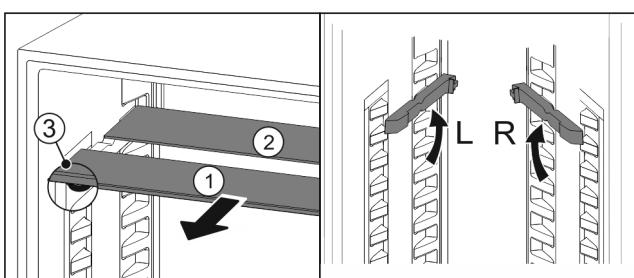


Fig. 52

#### Aukščio reguliavimas:

- Išstraukite Fig. 52 (1) stiklinės lentynėles po vieną į priekį.
- Išstraukite atraminius bėgelius iš fiksatoriaus ir užfiksukite pageidaujamame aukštyje.
- Iustumkite stiklinės lentynėles paeiliui po vieną.
- Plokšti išstraukimo stabdikliai, iš karto už atraminio bėgelio.
- Aukšti išstraukimo stabdikliai gale.

#### Abiejų lentynų naudojimas:

- Suimkite ranka apatinę stiklinę plokštę ir patraukite į priekį.
- Stiklinė plokštė Fig. 52 (1) su apdailos juoste yra priekyje.
- Stabdikliai Fig. 52 (3) nukreipti žemyn.

## 8.4 VarioSafe\*

VarioSafe – tai vieta šaldytuvo skyriuje mažiem maisto produktams, pakuotėms, tūtelėms ir stiklinėms.

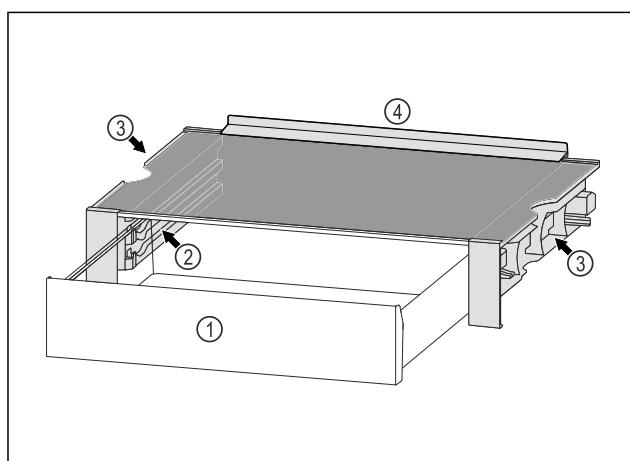


Fig. 53

(1) VarioSafe stalčius

(2) Šoninės sienelės su briaunomis VarioSafe stalčiui

(3) Angos kairėje ir dešinėje  
šoninėje sienelėje

(4) Atraminis kraštas

### 8.4.1 VarioSafe įdėjimas

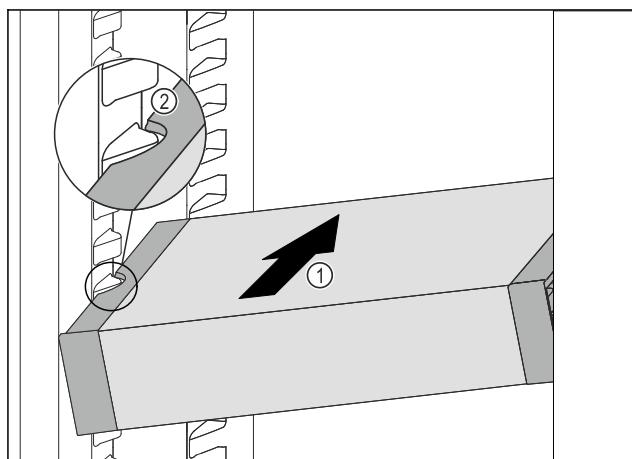


Fig. 54

- VarioSafe įstumkite įstrižai į šaldytuvo skyrių Fig. 54 (1), kol VarioSafe šoninės angos Fig. 54 (2) bus talpyklos briaunos aukštyje šaldytuvo skyriuje.

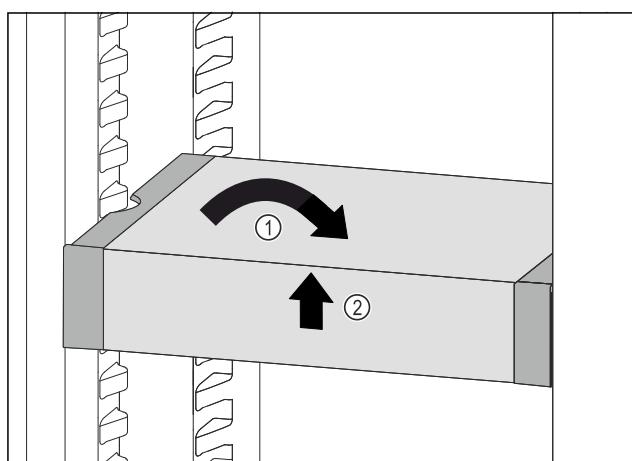


Fig. 55

- Nustatykite VarioSafe tiesiai. Fig. 55 (1)
- Pakelkite VarioSafe priekyje. Fig. 55 (2)

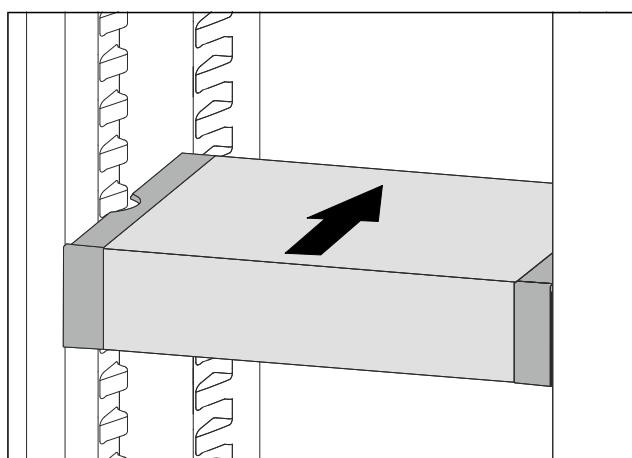


Fig. 56

- Pakelkite VarioSafe į priekį.
- Iustumkite VarioSafe į galą.
- Nuleiskite VarioSafe.

- ▷ VarioSafe priekyje girdimai užsifiksuoją.
- ▷ VarioSafe naudojamas.

#### 8.4.2 VarioSafe perkėlimas

Jūs galite VarioSafe kaip visumą perkelti šaldymo skyriuje.

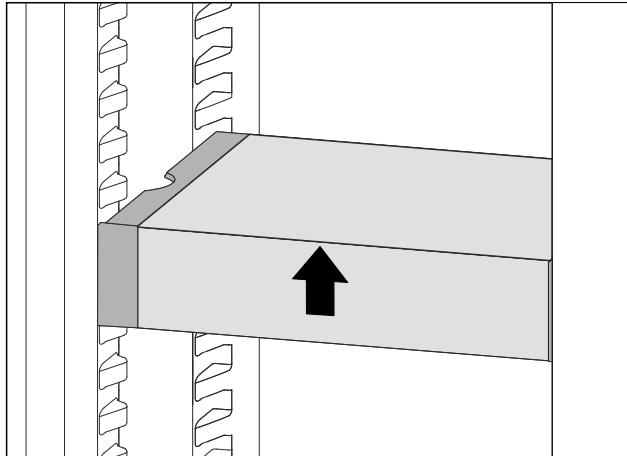


Fig. 57

- Pakelkite VarioSafe priekyje.

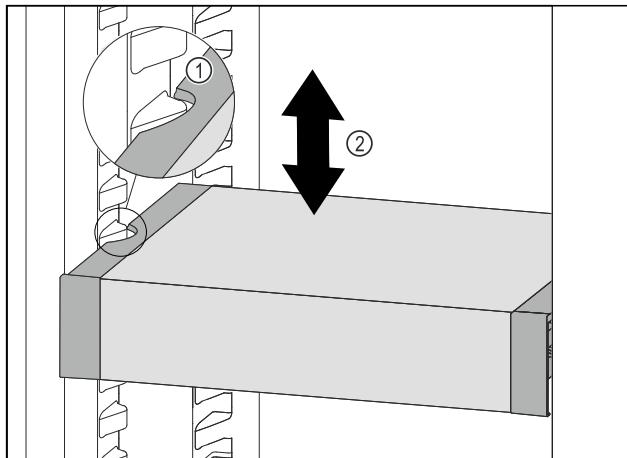


Fig. 58

- Traukite VarioSafe į priekį, kol šoninės VarioSafe angos bus talpyklos briaunos aukštysteje šaldytuvo skyriuje. Fig. 58 (1)
- Judinkite VarioSafe šaldytuvo skyriuje į viršų arba žemyn, kol bus pasiekta norima aukštis. Fig. 58 (2)

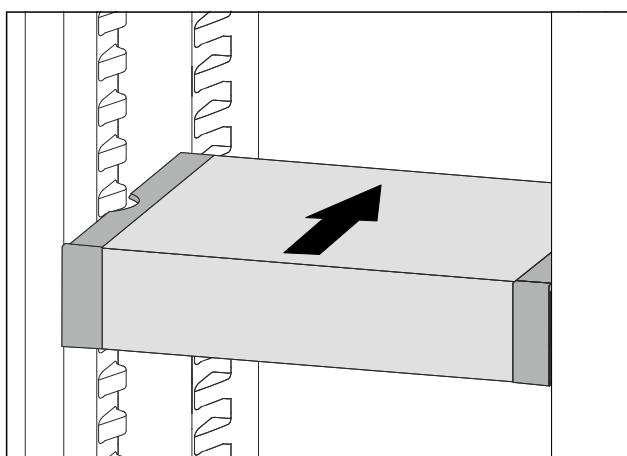


Fig. 59

- Pakelkite VarioSafe priekyje.
- Išumkite VarioSafe į galą.
- ▷ VarioSafe priekyje girdimai užsifiksuoją.
- ▷ VarioSafe perkeltas į aukštį.

#### 8.4.3 VarioSafe stalčiaus perkėlimas

VarioSafe stalčių galima įstatyti dviejuose skirtinguose aukščiuose. Jei VarioSafe stalčiuje norite laikyti aukštinius maisto produktus, tuomet išumkite VarioSafe stalčių ant apatinės briaunos. Jei VarioSafe stalčiuje norite laikyti aukštinius maisto produktus, tuomet išumkite VarioSafe stalčių ant viršutinės briaunos.

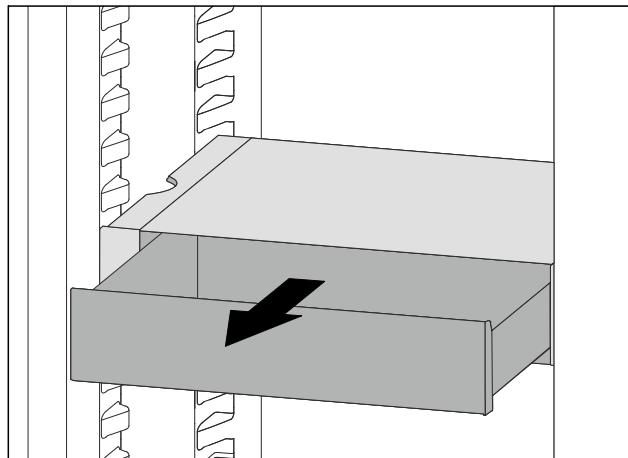


Fig. 60

- Ištraukite VarioSafe stalčių iki galo.
- Pakelkite VarioSafe stalčių priekyje.
- Išimkite VarioSafe stalčių į priekį.

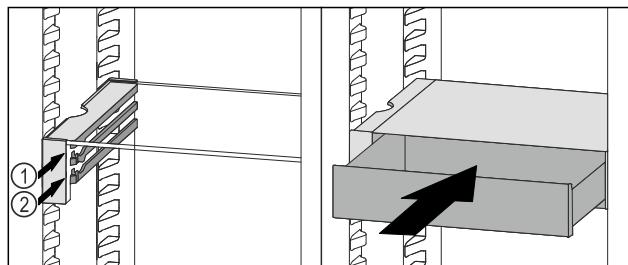


Fig. 61

- Pakelkite VarioSafe stalčių priekyje.
- Uždėkite VarioSafe stalčių už stabdiklių ant norimos briaunos Fig. 61 (1) arba Fig. 61 (2).
- VarioSafe stalčius perkeltas į aukštį.

#### 8.4.4 VarioSafe išėmimas

„VarioSafe“ galite išimti kaip visumą.

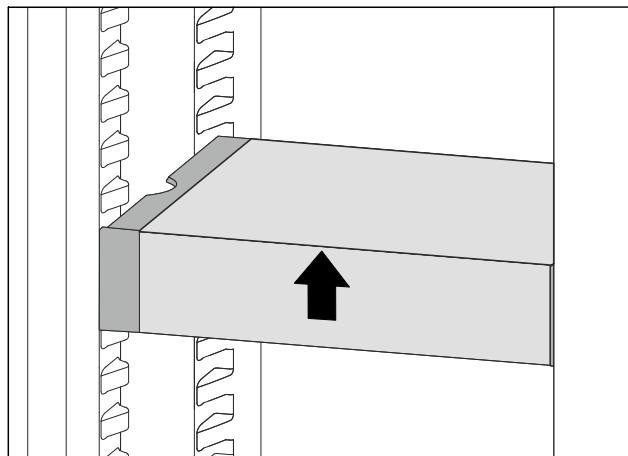


Fig. 62

- Pakelkite VarioSafe priekyje.

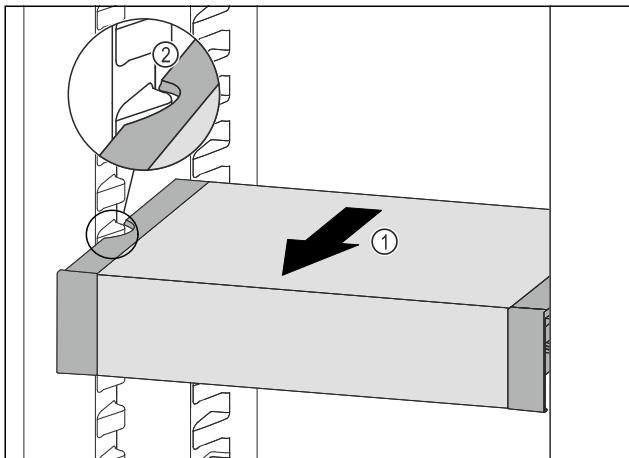


Fig. 63

- Traukite VarioSafe į priekį Fig. 63 (1), kol šoninės VarioSafe angos bus talpyklos briaunos aukštysteje šaldytuvo skyriuje. Fig. 63 (2)

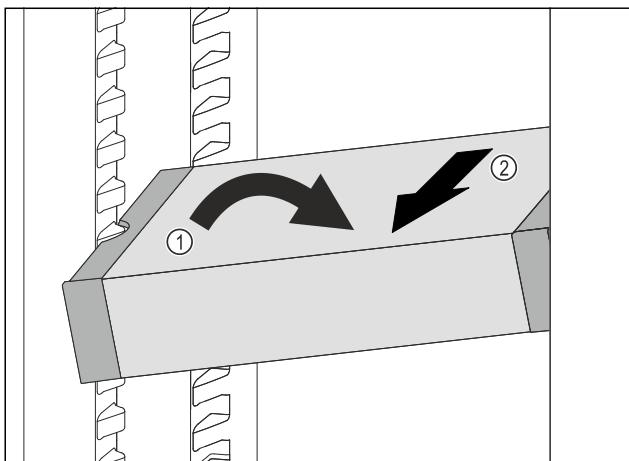


Fig. 64

- Nustatykite VarioSafe šaldytuvo skyriuje įstrižai. Fig. 64 (1)
- Išimkite VarioSafe į priekį. Fig. 64 (2)
- VarioSafe išimtas.

## 8.4.5 VarioSafe išardymas

Jūs galite VarioSafe išardyti į atskiras dalis, kai VarioSafe norite išvalyti arba įmontuoti ar išmontuoti atskiras dalis.

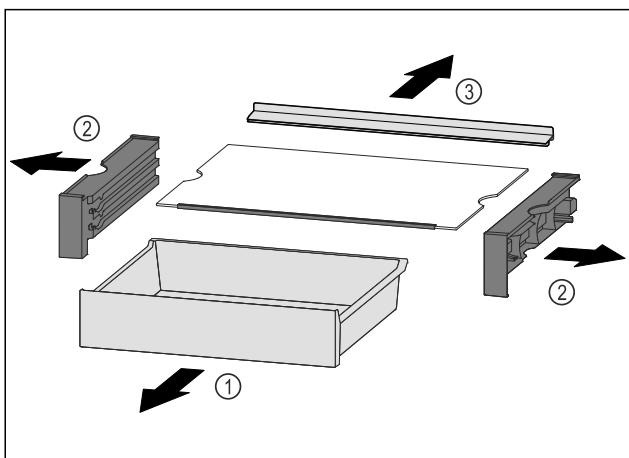


Fig. 65

- Išimkite VarioSafe kaip visumą. (žr. 8.4.4 VarioSafe išémimas)
- Išardykite VarioSafe pagal paveikslėlį.

## 8.5 Stalčiai

Norédami išvalyti stalčius, juos galite išimti.

Stalčius išémimas ir įdėjimas skiriasi, atsižvelgiant į ištraukimo sistemą. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

### Pastaba

Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vésinimo galia.

- Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant vidinės sienelės šaldytuvu viduje!

### 8.5.1 Stalčius įrenginio dugne arba stiklinė lentynėlė

Stalčius juda tiesiogiai įrenginio dugne arba ant stiklinės lentynėlės. Bėgelių nėra.

#### Stalčiaus išémimas

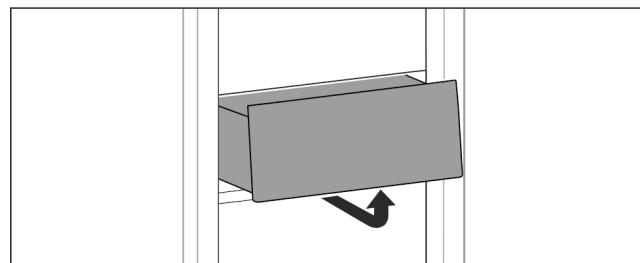


Fig. 66

- Išimkite stalčių, kaip parodyta paveikslėlyje.

#### Stalčiaus įstatymas

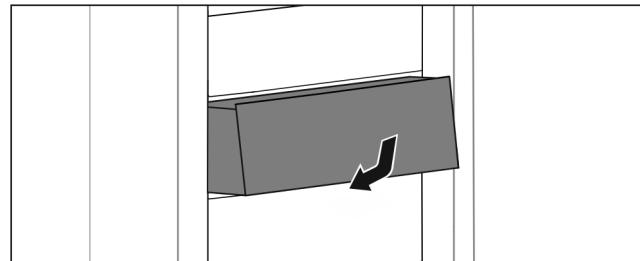


Fig. 67

- Įstatykite stalčių, kaip pavaizduota paveikslėlyje.

### 8.5.2 Stalčius ant slydimo bėgelių

#### Stalčiaus išémimas

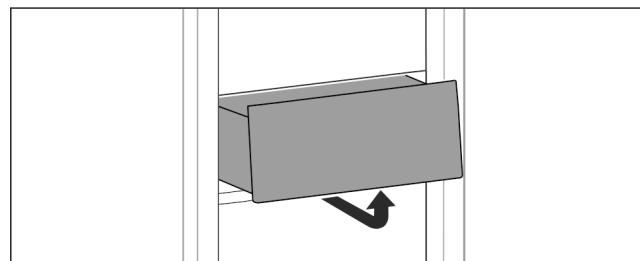


Fig. 68

- Išimkite stalčių, kaip parodyta paveikslėlyje.

## Stalčiaus įstatymas

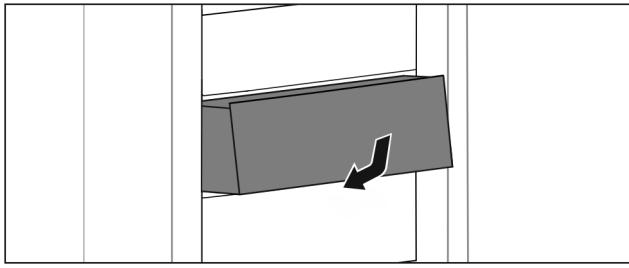


Fig. 69

- Įstatykite stalčių, kaip pavaizduota paveikslėlyje.

### 8.5.3 Stalčius ant teleskopinių bėgeliai

Stalčius juda su ištraukiamais bėgeliais (teleskopiniais bėgeliai). Yra iki galo ir iš dalies ištraukiami teleskopiniai bėgeliai. Iki galo ištraukiamus stalčius iš įrenginio galima ištraukti iki galo. Iš dalies ištraukiamus stalčius iš įrenginio galima ištraukti ne iki galo. Kokia sistema yra Jūsų įrenginyje, priklauso nuo įrenginio tipo.

#### Šaldytuvo skyriaus dalinis ištraukimas

##### Stalčiaus išėmimas

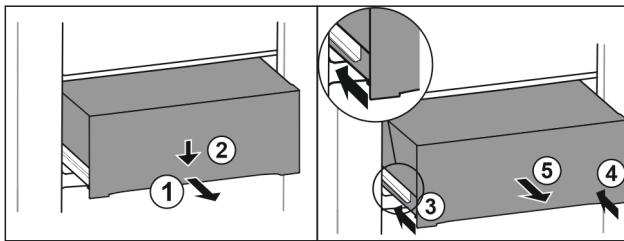


Fig. 70

- Ištraukite stalčių iki pusės. Fig. 70 (1)
- Paspauskite priekinėje pusėje esantį stalčių žemyn. Fig. 70 (2)
- Iustumkite kairijį bėgelį maždaug 2 cm. Fig. 70 (3)
- Iustumkite dešinijį bėgelį maždaug 2 cm. Fig. 70 (4)
- Išimkite stalčių į priekį. Fig. 70 (5)

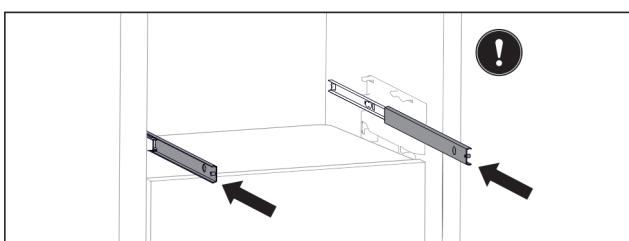


Fig. 71

- Jei išėmus stalčių bėgeliai dar ne iki galo įstumti:
- Įustumkite bėgelius iki galo.

##### Stalčiaus įstatymas

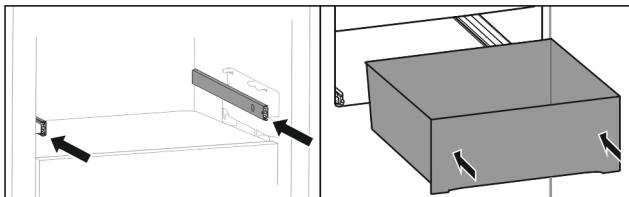


Fig. 72

- Įustumkite bėgelius.
- Uždékite stalčių ant bėgelii.
- Įustumkite stalčių į galą.

## 8.6 EasyFresh-Safe dangtis

Stalčiaus dangtį galima nuimti, norint jį išvalyti.

### 8.6.1 Stalčiaus dangčio nuėmimas

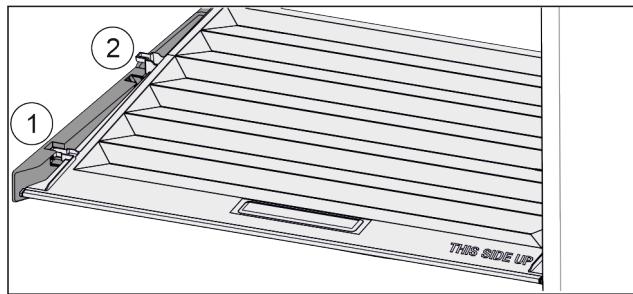


Fig. 73

Jei stalčiai išimti:

- Dangtį iki angos laikančiosose dalyse ištraukite į priekį Fig. 73 (1).
- Pakelkite gale iš apačios ir nuimkite Fig. 73 (2) į viršų.

### 8.6.2 Stalčiaus dangčio uždėjimas

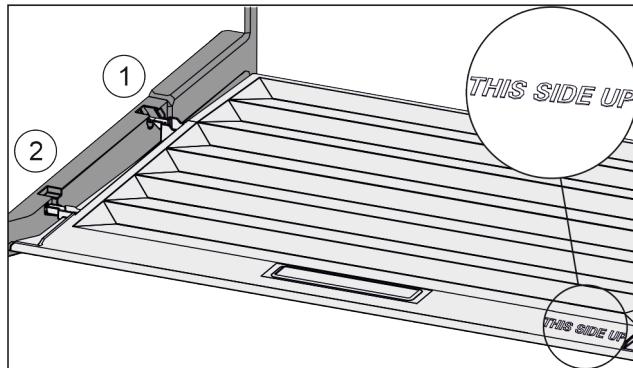


Fig. 74

Jei užrašas THIS SIDE UP yra viršuje:

- Dangčio pertvaras įkiškite virš galinio laikiklio Fig. 74 (1) angos ir priekyje užfiksukite laikiklyje Fig. 74 (2).
- Nustatykite dangtį į norimą padėtį (žr. 8.7 Drėgmės reguliavimas).

## 8.7 Drėgmės reguliavimas

Drėgmę galite reguliuoti patys, reguliuodami stalčiaus dangtį.

Stalčiaus dangtis yra iš karto ant stalčiaus ir gali būti uždengtas lentynomis arba papildomais stalčiais.

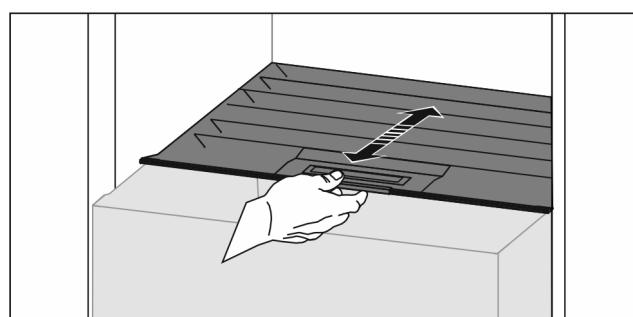


Fig. 75

#### Maža oro drėgmė

- Atidarykite stalčių.
- Ištraukite stalčiaus dangtį į priekį.
- Uždarius stalčių: tarpas tarp dangčio ir stalčiaus.
- Oro drėgmė saugykloje sumažėja.

#### Didelė oro drėgmė

- Atidarykite stalčių.
- Nustumkite stalčiaus dangtį į galą.
- Uždarius stalčių: dangtis gerai užsandarina stalčių.
- Oro drėgmė saugykloje padidėja.

- Jei stalčiuje per daug drėgmės:
- pasirinkite nustatymą «Maža oro drėgmė».
  - arba-**
  - Pašalinkite drėgmę šluoste.

## 8.8 Ištraukiamą lentyną su krepšiu buteliams\*

Ištraukiamoje lentynoje esančiuose išimamuose krepšiuose buteliams yra daug vietas buteliams laikyti. Kai krepšiai buteliams išimti, ištraukiamoje lentynoje yra vietas gėrimų dėžei.

### 8.8.1 Krepšio buteliams naudojimas

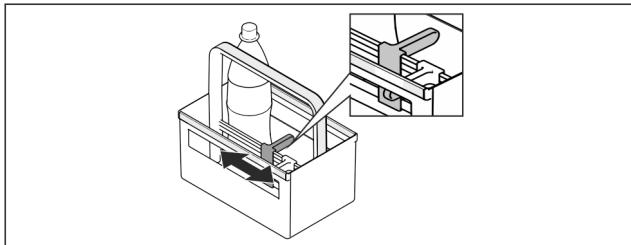


Fig. 76

- Užstumkite butelių laikiklį ant butelių.
- ▷ Buteliai neapvirs.

### 8.8.2 Ištraukiamos lentynos išardymas

Ištraukiamą lentyną sumontuota ant stiklinės lentynėlės su ištraukiamais bėgeliais.

Ištraukiamą lentyną galima išardyti, norint ją išvalyti.

#### Ištraukiamos lentynos išémimas

- Išimkite krepšius buteliams.

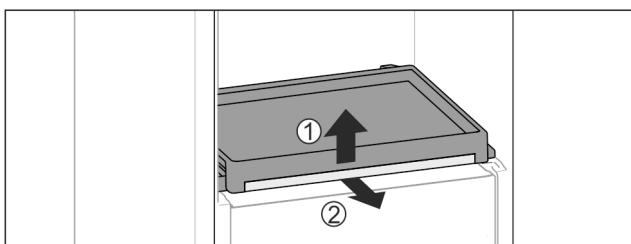


Fig. 77

- Išimkite ištraukiamą lentyną su stikline lentynėle: stiklinę lentynelę šiek tiek priekyje pakelkite Fig. 77 (1) ir ištraukite į priekį Fig. 77 (2).

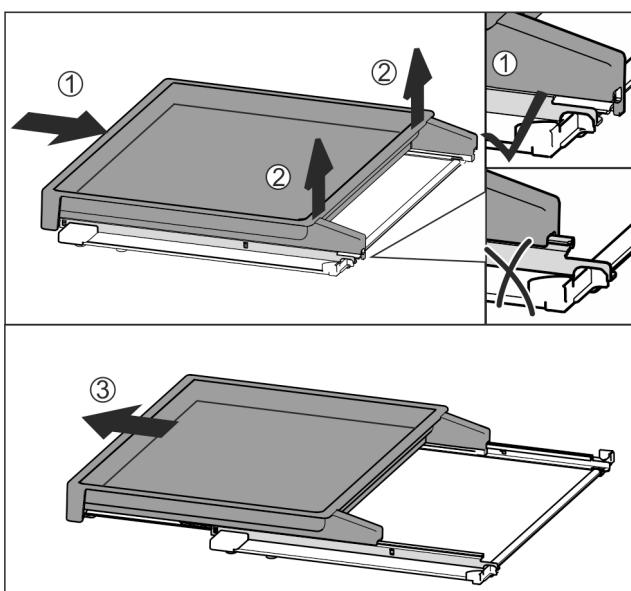


Fig. 78

- Iki galio sustumkite ištraukiamą lentyną Fig. 78 (1).
- Galinėje pusėje atfiksuojite fiksatorius Fig. 78 (2).
- Išmkite ištraukiamą lentyną į priekį Fig. 78 (3).

#### Ištraukiamos lentynos išémimas

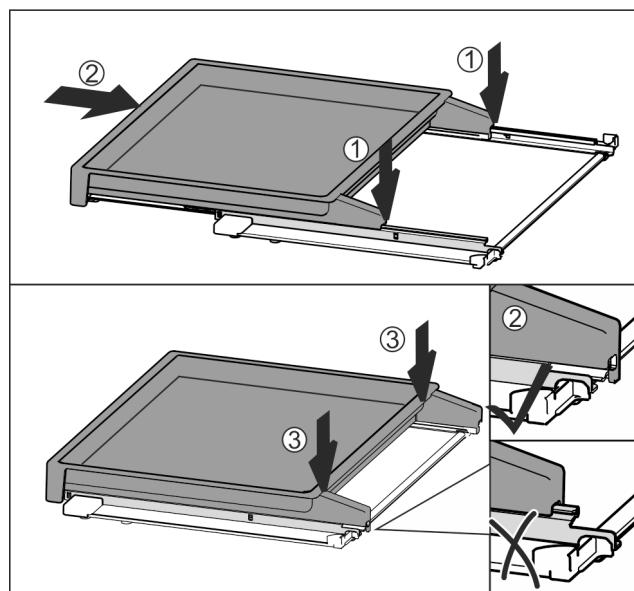


Fig. 79

- Uždėkite per vidurį ant bėgelių Fig. 79 (1).
- Iki galio sustumkite ištraukiamą lentyną Fig. 79 (2).
- Po to paspauskite galinėje pusėje, kol ji girdimai užsifikuos Fig. 79 (3).
- Išdėkite ištraukiamą lentyną su stikline lentynėle: įustumkite į galą.

## 8.9 Butelių laikiklis

### 8.9.1 Butelių laikiklio naudojimas

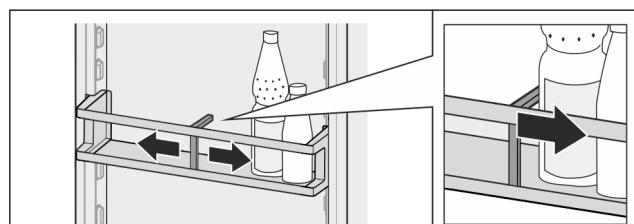


Fig. 80

- Užstumkite butelių laikiklį ant butelių.
- ▷ Buteliai neapvirs.

### 8.9.2 Butelių laikiklio išémimas

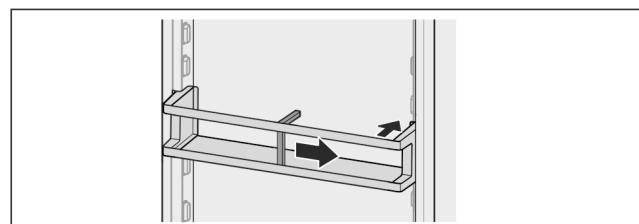


Fig. 81

- Tam nustumkite butelių laikiklį iki krašto į dešinę.
- Išimkite į galą.

## 9 Techninis aptarnavimas

### 9.1 FreshAir aktyviosios anglies filtras

FreshAir aktyviosios anglies filtras yra stalčiuje virš ventiliaatoriaus.

Jis užtikrina optimalią oro kokybę.

- Aktyviosios anglies filtrą keiskite kas 6 mėnesius.  
Esant nustatytam primiminui, pranešimu indikatoriuje raginama atlikti pakeitimą.
- Aktyviosios anglies filtrą galima išmesti į išprastas būtinės atliekas.

#### Pastaba

Jūs įsigysite FreshAir aktyviosios anglies filtrą Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 9.1.1 FreshAir aktyviosios anglies filtro išėmimas

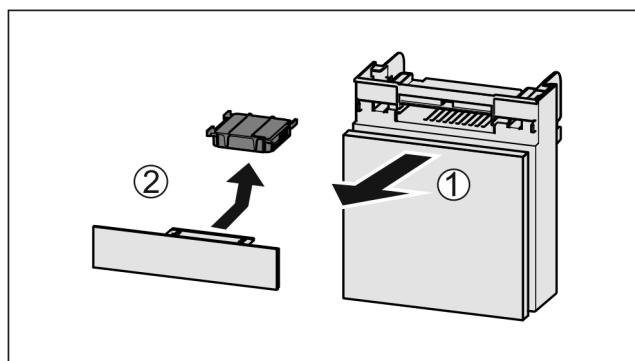


Fig. 82

- Ištraukite Fig. 82 (1) stalčių į priekį.
- Išimkite Fig. 82 (2) aktyviosios anglies filtrą.

#### 9.1.2 FreshAir aktyviosios anglies filtro įdėjimas

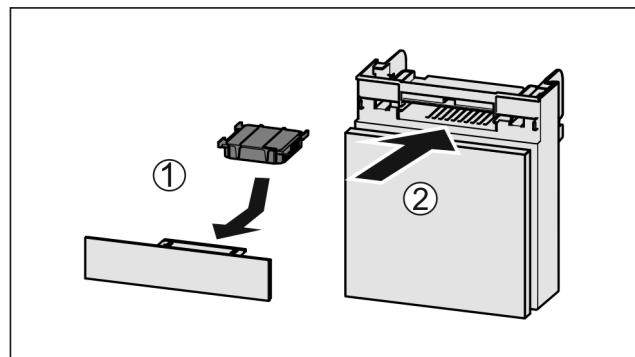


Fig. 83

- Idėkite Fig. 83 (1) aktyviosios anglies filtrą pagal paveikslėlį.
- Aktyviosios anglies filtras užsifiksuoja.  
Jei aktyviosios anglies filtras nukreiptas žemyn:
- Iustumkite Fig. 83 (2) stalčių.
- Aktyviosios anglies filtras dabar paruoštas naudoti.

## 9.2 Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas

### 9.2.1 Patarimai, kaip išardyti prietaisą

Norėdami išvalyti ištraukimo sistemas, kai kurias galite išardyti. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Toliau nurodytas ištraukimo sistemos galima išardyti arba jų negalima išardyti:

| Ištraukimo sistema                               | galima išardyti / negalima išardyti                                     |
|--|---|
| Stalčius įrenginio dugne arba stiklinė lentynėlė | negalima išardyti   |
| Stalčius ant slydimo bėgelių                     | negalima išardyti   |
| Šaldytuvo skyriaus dalinius ištraukimas          | negalima išardyti   |
| Ištraukiama lentyna su krepšiu buteliams*        | galima išardyti (žr. 9.2.2 Ištraukiama lentyna su krepšiu buteliams*) * |

### 9.2.2 Ištraukiama lentyna su krepšiu buteliams\*

#### Ištraukimo sistemos išardymas

Įsitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- Krepšys buteliams išimtas. (žr. 8.8 Ištraukiama lentyna su krepšiu buteliams\*)
- Stiklinė lentynėlė išimta.

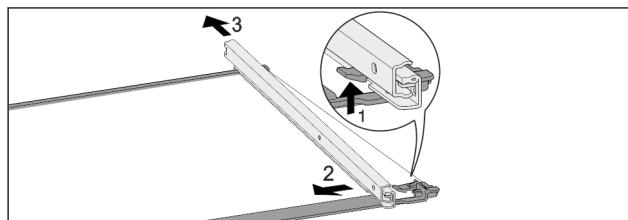


Fig. 84 Stiklinė lentynėlė su bėgeliais

- Paspauskite priekinį fiksavimo kabliuką į viršų. Fig. 84 (1)
- Nustumkite ištraukiamą bėgelį į šoną Fig. 84 (2) ir atgal Fig. 84 (3).

#### Ištraukimo sistemos montavimas

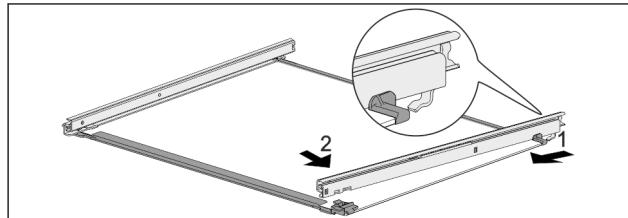


Fig. 85 Stiklinė lentynėlė su bėgeliais

- Užkabinkite bėgelį gale. Fig. 85 (1)
- Užkabinkite bėgelį priekyje. Fig. 85 (2)

## 9.3 Prietaiso atitirpinimas



### ISPĖJIMAS

Netinkamas prietaiso atitirpdymas!

Sužalojimai ir pažeidimai.

- Norėdami pagreitinti atitirpdymo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- Nenaudokite jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerosolių.
- Nešalinkite ledo aštoriais daiktais.

Atitirpinama automatiškai. Tirpsmo vanduo išbėga pro nutekėjimo angą ir išgaruoja.

# Pagalba klientams

Vandens lašeliai ant galinės sienelės yra visiškai normalus prietaiso veikimo procesas. Jų pašalinti nereikia.

Dėl energiškai optimizuoto prietaiso reguliavimo retkarčiais taip pat gali susidaryti šerkšno arba ledo sluoksnis.

- Reguliariai valykite nutekėjimo angą (žr. 9.4 Prietaiso valymas).

## 9.4 Prietaiso valymas

### 9.4.1 Paruošiamieji darbai



#### ISPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

- Ištraukite šaldytuvo kištuką arba nutraukite elektros srovės tiekimą.



#### ISPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- Išimkite iš prietaiso maisto produktus.

- Ištraukite tinklo kištuką.

-arba-

- Aktyvinkite CleaningMode.

### 9.4.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųjų valiklį.

- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.

- Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



#### ISPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karštūs garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

- Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungnā vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.

### 9.4.3 Vidaus valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųjų valiklį.

- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.

- Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

- Plastiniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

- Metaliniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

- Nutekėjimo anga: pašalinkite nuosėdas plona pagalbine priemone, pvz., vatos pagaliuku.

### 9.4.4 Įrangos valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųjų valiklį.

- Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.

- Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

**Valymas minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio:**

- Durų lentynėlė
- Lentyna
- Reguliuojamo pločio lentyna\*
- VarioSafe\*
- Krepšys buteliams ir ištraukiama lentyna\*
- EasyFresh-Safe dangtis
- Stalčius

**Valymas drėgna šluoste:**

- Teleskopiniai bégeliai  
Atkreipkite dėmesį: tepalas kreipiamosiose skirtas sutepti ir jo negalima pašalinti!

**Plovimas indaplovėje iki 60 °C:**

- Butelių laikiklis
- Reguliuojamo pločio lentynos laikančioji dalis\*
- Išardykite įrangą: žr. atitinkamą skyrių.
- Išvalykite įrangą.

### 9.4.5 Išvalius

- Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.

- Prietaisą prijunkite ir įjunkite.

Kai temperatūra pakankamai žema:

- Sudėkite maisto produktus.

- Valymo procedūrą kartokite reguliariai.

## 10 Pagalba klientams

### 10.1 Techniniai duomenys

| Temperatūros sritis       |   |   |   |
|---------------------------|---|---|---|
| Vésinimas                 | 2 °C iki 9 °C   |   |   |
| Maksimali įrangos apkrova |   |   |   |
| Įranga                    | Prietaiso plotis 550 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) | Prietaiso plotis 600 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) | Prietaiso plotis 700 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys) |
| Ištraukiama lentyna*      | 20 kg*  | 20 kg*  | 20 kg*  |

### 10.2 Eksploataciniai garsai

Vykstant eksploatacijai, prietaisas skleidžia jvairius garsus.

- Esant **mažai vésinimo galiai**, prietaisas veikia, taupydamas energiją, tačiau ilgiau. Garsumas yra **mažesnis**.
- Esant **didelei vésinimo galiai**, maisto produktai atvėsimi greičiau. Garsumas yra **didesnis**.

Pavyzdžiai:

- aktyvintos funkcijos (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos)

- veikiantis ventiliatorius
- šviežiai sudėti maisto produktai
- aukšta aplinkos temperatūra
- ilgai atidarytos durys

| Triukšmas                    | Galima priežastis   | Triukšmo rūšis           |
|------------------------------|---|--------------------------|
| Kunkuliaivimas ir šnarėjimas | Šaltnešis teka į šaldymo kontūrą.                           | Įprastas darbinis garsas |
| Šnypštimas ir cypimas        | Šaltnešis įpurškiamas šaldymo kontūrą.                      | Įprastas darbinis garsas |
| Burzgimas                    | Prietaisas vésina. Garsumas priklauso nuo vésinimo galios.  | Įprastas darbinis garsas |
| Brūžinimo garsai             | Durys su uždarymo amortizatoriaumi atidaromos ir uždaromos. | Įprastas darbinis garsas |
| Birbimas ir ošimas           | Veikia ventiliatorius.                                      | Įprastas darbinis garsas |
| Spragsėjimas                 | Komponentai įjungiami ir išjungiami.                        | Įprastas jungimo garsas  |

| Triukšmas                 | Galima priežastis               | Triukšmo rūšis          |
|---------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Dardėjimas arba zvimbimas | Aktyvūs vožtuvai arba sklendės. | Įprastas jungimo garsas |

| Triukšmas   | Galima priežastis                | Triukšmo rūšis | Šalinimas   |
|-------------|----------------------------------|----------------|---|
| Vibracija   | Blogai surinkta                  | Gedimo garsas  | Išlygiuokite prietaisą horizontaliai reguliavimo kojelėmis. |
| Barškėjimas | Įranga, daiktai prietaiso viduje | Gedimo garsas  | Užfiksuokite įrangos dalis. Palikite tarp daikų atstumą.    |

## 10.3 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

### 10.3.1 Prietaiso funkcija

| Gedimas   | Priežastis   | Šalinimas   |
|---|--|---|
| Prietaisas neveikia.  | → Prietaisas neįjungtas.   | ► Ijunkite prietaisą.   |
|   | → Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.                        | ► Patikrinkite kištuką.   |
|   | → Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.                                  | ► Patikrinkite saugiklius.  |
|   | → Srovės tiekimo nutrūkimas  | ► Prietaisą laikykite uždarytą.<br>► Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produkto uždékite šalčio akumulatorių arba naudokite decentralizuotą šaldiklį.<br>► Atitirpintų maisto produkto nebeužsaldykite. |
|   | → Prietaiso kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.                     | ► Patikrinkite prietaiso kištuką.   |
| Temperatūra nepakankamai žema.  | → Blogai uždarytos prietaiso durys.  | ► Uždarykite prietaiso duris.   |
|   | → Nepakankama ventiliacija.  | ► Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.   |
|   | → Per aukšta aplinkos temperatūra.   | ► Problemos sprendimas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis).  |
|   | → Durys atidarinėjamos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.            | ► Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip néra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)   |
|   | → Neteisingai nustatyta temperatūra.   | ► Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.  |
|   | → Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.). | ► Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vienos.  |
| Durų sandariklis pažeistas arba ji reikia pakeisti dėl kitų priežasčių. | → Durų sandariklį galima pakeisti. Ji galima pakeisti be pagalbinio įrankio. | ► Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)  |

# Eksplotavimo nutraukimas

| Gedimas  | Priežastis   | šalinimas  |
|--|--|--|
| Prietaisas apledėjės arba susidaro kondensato. | → Durų sandariklis gali būti išslydės iš griovelio.                                  | ► Patikrinkite, ar durų sandariklis griovelyje yra tinkamoje padėtyje. |
| Išorinis prietaiso paviršius yra šiltas*.      | → Šaldymo sistemos skleidžiama šiluma panaudojama tam, kad nesusidarytų kondensatas. | ► Tai normalu.   |

## 10.3.2 Įranga

| Gedimas                    | Priežastis  | šalinimas   |
|----------------------------|---|---|
| Nedega vidaus apšvietimas. | → Prietaisas neįjungtas.  | ► Ijunkite prietaisą.   |
|                            | → Durys buvo praviros ilgiau nei 15 min.                                | ► Laikant atidarytias duris, vidaus apšvietimas automatiškai išsiųngia maždaug po 15 min. |
|                            | → Perdegė apšvietimo šviesos diodas arba pažeista dengiamoji plokštėlė. | ► Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)        |

## 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys (žr. 10 Pagalba klientams). Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiuje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!

Sužalojimai.

- Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimai, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 9 Techninės aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 10.4.1 Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)

► Iškviestite informaciją apie prietaisą ekrane. (žr. Informacija)

-arba-

- Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 10.5 Duomenų skydelis)
- Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- Laikykite kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 10.5 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra už stalčių, vidinėje prietaiso pusėje.

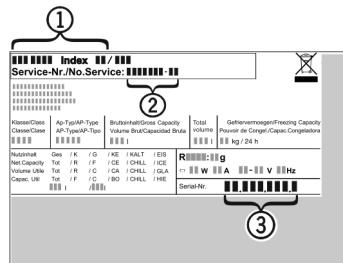


Fig. 86

- (1) Prietaiso pavadinimas      (3) Serijos Nr.  
(2) Techninės priežiūros Nr.

► Perskaitykite informaciją duomenų skydelyje.

## 11 Eksplotavimo nutraukimas

- Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- Ijunkite prietaisą. (žr. Prietaiso išjungimas)
- Ištraukite tinklo kištuką.
- Prireikus ištraukite prietaiso kištuką: ištraukite pajudinami iš kairės į dešinę.
- Išvalykite prietaisą. (žr. 9.4 Prietaiso valymas)
- Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonų kvapų atsiradimo.

## 12 Utilizavimas

### 12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose jideda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotojų įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputės Tuo atveju, jei lemputes galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- Nutraukite prietaiso eksplotavimą.

- Prietaisas su baterijomis: išimkite baterijas. Aprašymą žr. skyriuje „**Techninė priežiūra**“.
- Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

## 12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jų reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinų atliekų.



**Li-Ion**



**Li-Ion**

Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai grąžinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lemputės

Išmontuotas lemputes utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant  $> 400 \text{ m}^2$  prekybinių plotui, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.

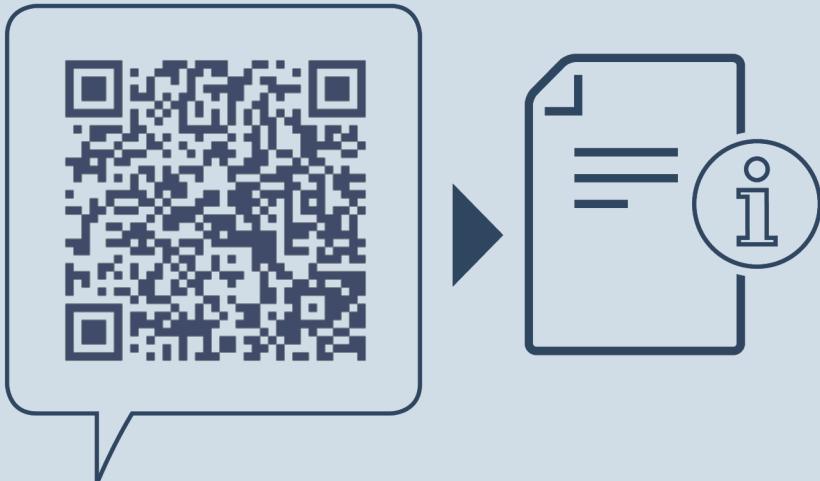


### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelėi koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.
- Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
- Utilizuokite baterijas, lemputes ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldytuvas

Išleidimo data: 20231214

Prekių kodėl  
rodyklė: **7083572-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien